

EPSON®

دليل المستخدم

MM PROJECTOR
ULTI EDIA

EMP-S3



مجموعات الرموز المستخدمة في هذا الدليل

١

يشير إلى الإجراءات التي قد تؤدي إلى وقوع ضرر أو إصابة في حالة عدم الانتباه الكافي.	⚠ تنبيه:
يشير إلى معلومات إضافية ونقاط قد يكون من المفيد الاطلاع عليها بشأن أحد الموضوعات.	💡 تلميح:
يشير إلى إحدى الصفحات حيث يمكن العثور على معلومات مفيدة بشأن أحد الموضوعات. اضغط على رقم الصفحة لعرضها.	👉
يشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات الموضوع تحتها خط والموجودة أمام هذا الرمز في قاموس المصطلحات. اضغط على الكلمة أو الكلمات التي تحتها خط لعرض الإدخال المقابل في قسم "قاموس المصطلحات" ضمن "الملاحق". 📖 ص ٦٧	▶▶
يشير إلى طرق التشغيل وترتيب العمليات. وينبغي تنفيذ الإجراءات المبينة بالترتيب الرقمي للخطوات.	الإجراء
يشير إلى أسماء الأزرار الموجودة على لوحة التحكم أو جهاز التحكم عن بُعد. مثال: زر [Esc] [الهروب]	[[الاسم]]
يشير إلى عناصر قائمة التهيئة. مثال: "Image" (الصور) - "Brightness" (السطوع)	"(اسم القائمة)"

عند ظهور كلمة "وحدة" أو "آلة العرض" ضمن نص دليل المستخدم هذا، فقد تشير إلى عناصر الكماليات أو الأجزاء الاختيارية الملحقة بوحدة آلة العرض الرئيسية ذاتها.

وظائف الحماية	٢٦
منع السرقة (Password Protect) (الحماية بكلمة المرور)	٢٦
وظيفة قفل زر التشغيل	٢٩

قائمة التهيئة

استخدام قائمة التهيئة	٣٢
قائمة الوظائف	٣٣
قائمة "Image" (الصور)	٣٣
قائمة "Signal" ("الإشارة")	٣٤
قائمة "Settings" (إعدادات)	٣٥
قائمة "Extended" (ممتد)	٣٦
قائمة "معلومات"	٣٨
قائمة "إعادة الضبط"	٣٩

استكشاف المشكلات وإصلاحها

استخدام التعليمات	٤١
حلول المشكلات	٤٣
قراءة المؤشرات	٤٣
عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة	٤٦

ملاحق

التثبيت	٥٥
إعداد آلة العرض	٥٥
الصيانة	٥٦
التنظيف	٥٦
استبدال المواد المستهلكة	٥٧
حفظ User's Logo (شعار المستخدم)	٦٣
فحص الصور المعروضة على شاشة كمبيوتر خارجية (خرج الشاشة)	٦٥
مواد مستهلكة وملحقات اختيارية	٦٦

مجموعات الرموز المستخدمة في هذا الدليل	١
المحتويات	٢
مزايا آلة العرض	٤
أسماء الأجزاء ووظائفها	٦
في الأمام/في أعلى	٦
لوحة التحكم	٧
Rear (من الخلف)	٨
في القاعدة	٩
جهاز التحكم عن بُعد	١٠

ضبط الصورة وتغييرها

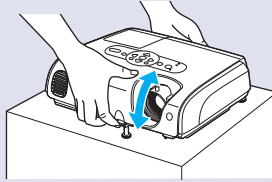
ضبط جودة الصورة	١٢
ضبط صور الكمبيوتر وصور فيديو RGB	١٢
اختيار جودة العرض (Color Mode) (وضع الألوان)	١٤
ضبط موضع العرض (تحريك الصورة)	١٦
ضبط Volume (مستوى الصوت)	١٧
تغيير الصورة المعروضة (Source Search) (البحث عن المصدر)	١٨
اكتشاف الإشارات الواردة آليًا وتغيير الصورة المعروضة (Source Search)	
(البحث عن المصدر)	١٨
التغيير من جهاز التحكم عن بُعد مباشرة	١٨

وظائف مساعدة

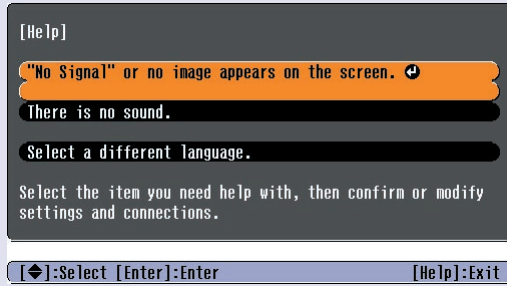
وظائف خاصة بتحسين العرض	٢٠
الإيقاف المؤقت للصوت والصورة (A/V Mute) (إيقاف الصوت والصورة)	٢٠
تثبيت الصورة (Freeze) (تثبيت)	٢٠
تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع (تغيير الحجم)	٢١
عرض المؤشر (Pointer) (المؤشر)	٢١
تكبير جزء من الصورة (E-Zoom) (التكبير)	٢٢
استخدام جهاز التحكم عن بُعد لتشغيل مؤشر الماوس (الماوس اللاسلكي)	٢٣

٦٧	قاموس المصطلحات
٦٩	قائمة أوامر ESC/VP21
٦٩	قائمة الأوامر
٦٩	تصميمات الكبل
٧٠	إعداد وصلة الـ USB
٧١	بيان بعروض الشاشات المدعومة
٧٢	المواصفات
٧٣	الشكل العام
٧٤	الفهرس

■ الغرض من تصميم القدم المفردة هو ألا تكون مضطراً لإجراء أي ضبط للمستوى بصعوبة يمكنك بسهولة إجراء ضبط الارتفاع بيد واحدة.



■ تقوم التعليمات بدور حل المشكلات في تنسيق مربع حوار راجع الإجابة على السؤال لحل مشكلات العرض التي تواجهها. ص ٤١



■ تصدر "نغمة" عند تشغيل آلة العرض أو إيقاف تشغيلها تصدر "نغمة" عند التشغيل. وبعد انقضاء فترة التبريد تصدر نغمة طنين خاصة بالتأكيد مرتين. وبمجرد سماع نغمة الطنين الخاصة بالتأكيد مرتين. يمكنك فصل كبل الطاقة.

وضع الألوان

يمكنك الاستمتاع بصور "Photos" (الصور الضوئية) و "Presentations" (العروض التقديمية) و "Games" (الألعاب) وما إلى ذلك بأفضل درجة لون عن طريق اختيار أكثر الأوضاع ملائمة للبيئة المحيطة بك. ص ١٤

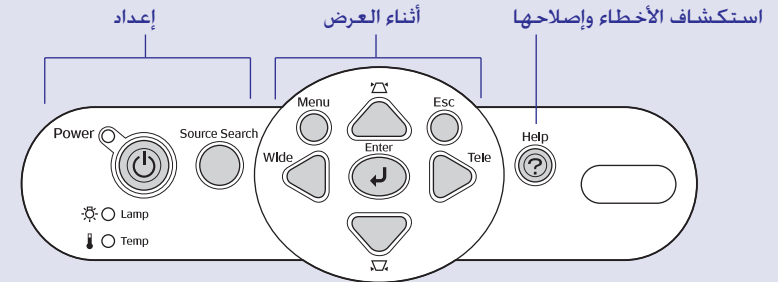
التشغيل المباشر والإيقاف المباشر

تعني وظيفة التشغيل المباشر أنه يمكنك تشغيل آلة العرض ببساطة عن طريق إدخال كبل الطاقة في مأخذ التيار الكهربائي. ص ٣٧ وكذلك يمكنك الإنهاء بشكل سريع باستخدام وظيفة الإيقاف المباشر عن طريق فصل كبل الطاقة بعد الاستخدام مباشرة.

سهولة الاستخدام

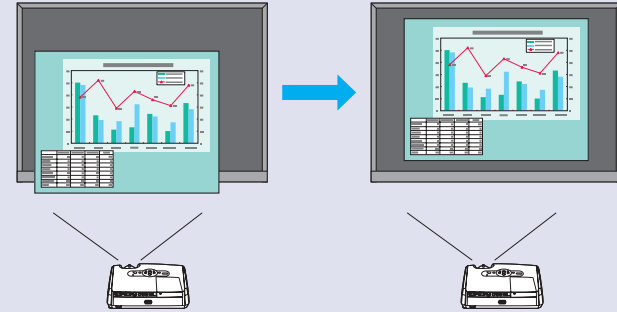
■ يتيح لك البحث عن المصدر اختيار الصورة التي سيتم عرضها بسهولة فعن طريق الضغط ببساطة على الزر "Source Search" (البحث عن المصدر). يتم ألياً اكتشاف إشارة الصورة الموصلة وعرضها.

■ لوحة تحكم ذات أزرار كبيرة سهلة الاستخدام لتسهيل الاستخدام. تم تصنيف الأزرار وترتيبها وفقاً لوظائف العرض والضبط الخاصة بها. ص ٧



تحريك الصورة

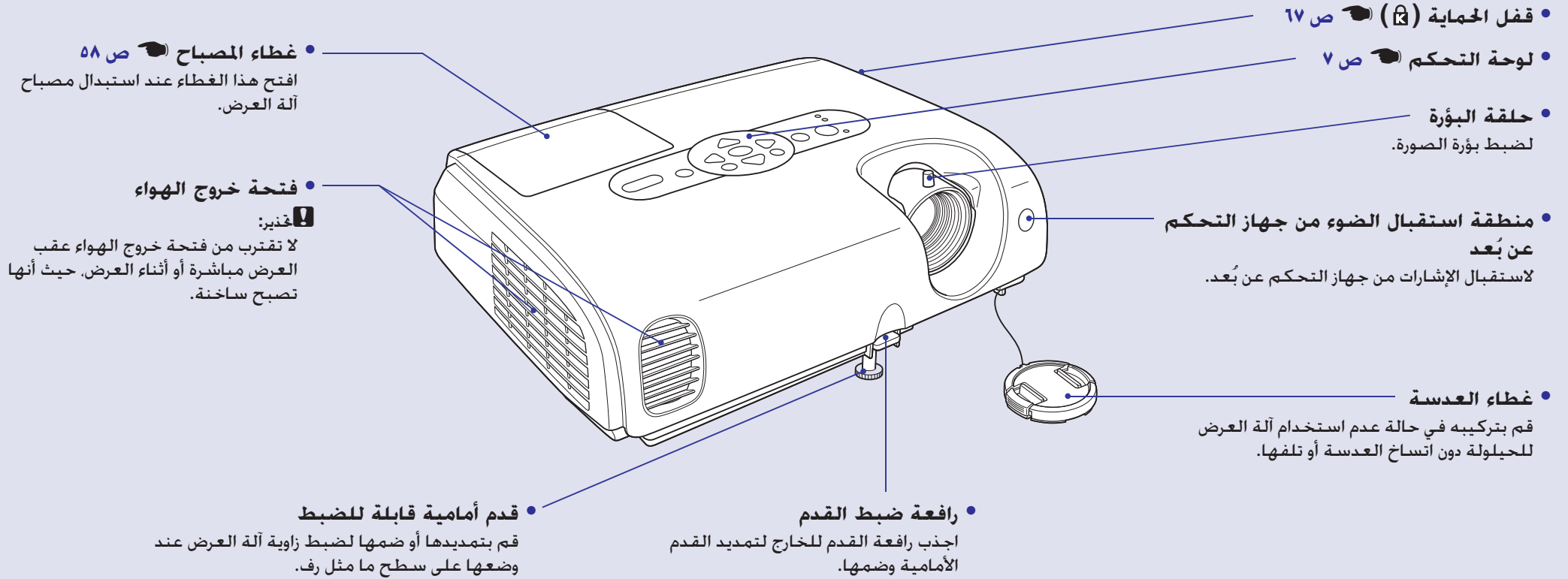
عندما يتعذر عليك ضبط آلة العرض هذه أمام الشاشة مباشرة، فإنه يمكن ضبط موضع العرض بشكل جيد دون تحريك آلة العرض. **ص ١٦**



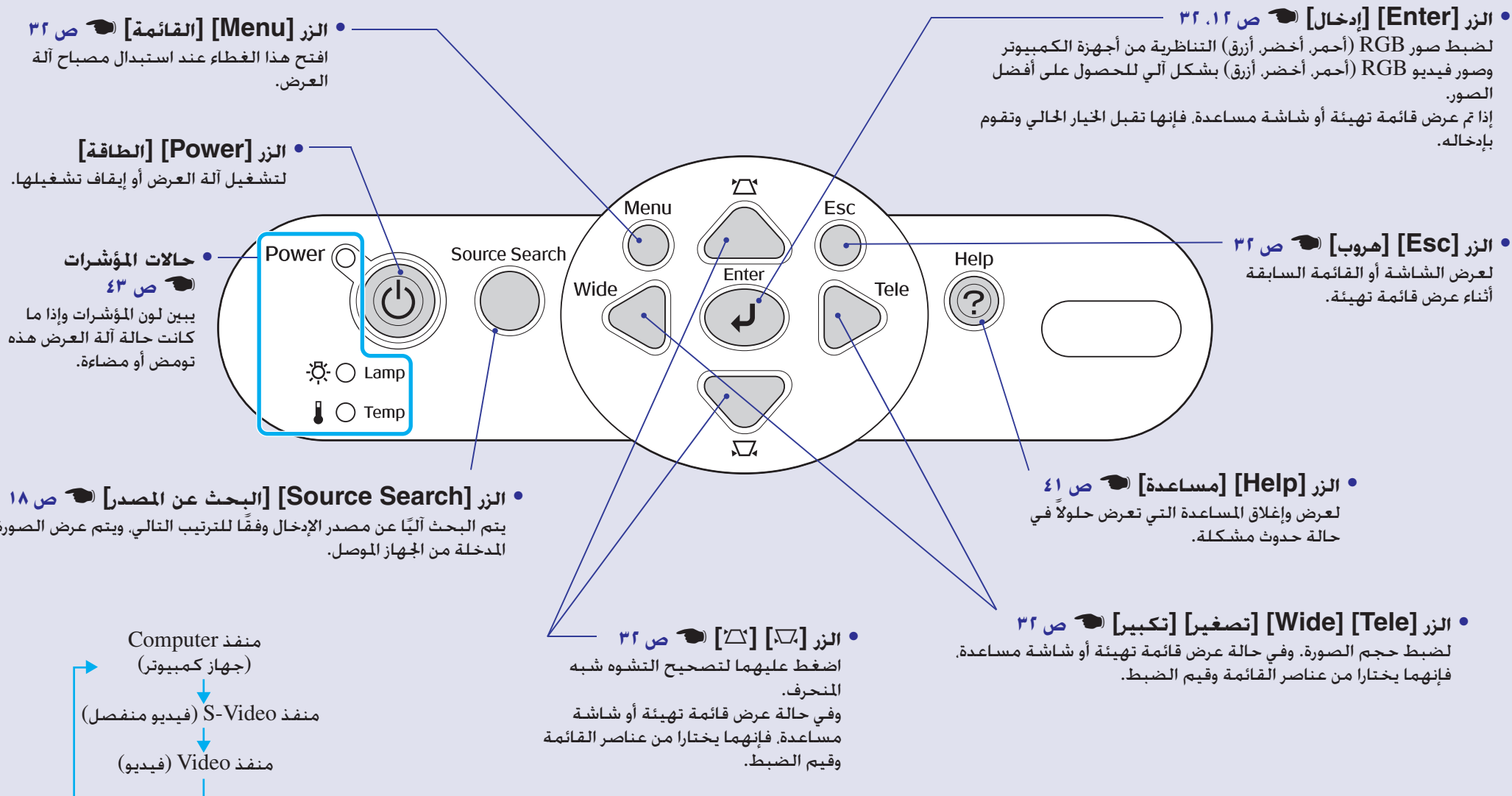
وظيفة الحماية

■ تقييد المستخدمين باستخدام الحماية بكلمة المرور
يمكنك إعداد كلمة مرور لتقييد استخدام آلة العرض. **ص ٢٦**

■ يوقف قفل التشغيل استخدام كافة أزرار لوحة التحكم باستثناء الزر Power (الطاقة)
يمنع هذا حدوث تغيير في إعداداتك مصادفة أو عن عمد. عند استخدام آلة العرض خلال حدث ما، في مدرسة وما إلى ذلك. **ص ٢٩**

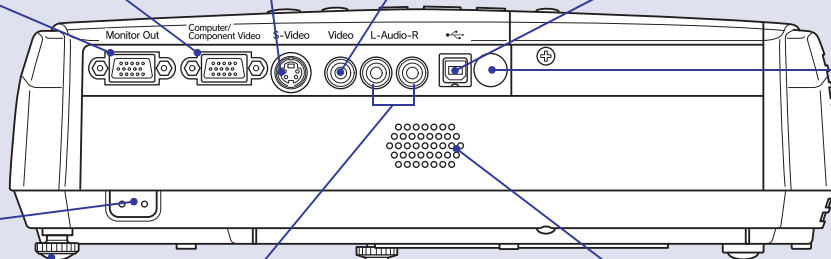


لوحة التحكم

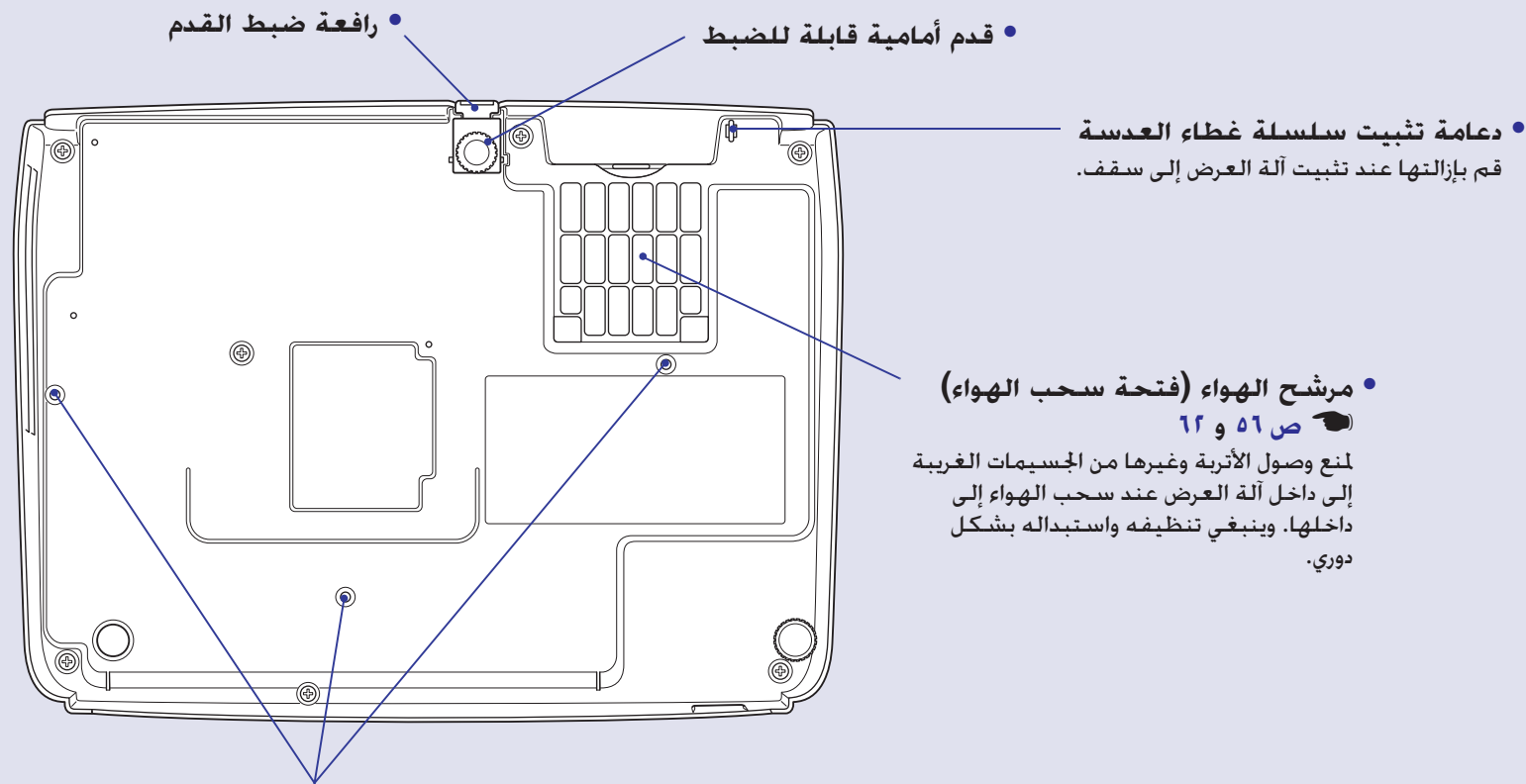


Rear (من الخلف)

- **منفذ USB** ص ٢٣ و ٦٩
لتوصيل آلة العرض بجهاز كمبيوتر عبر كبل USB عند استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي. لا يمكن عرض صور كمبيوتر باستخدام كبل USB لتوصيل جهاز الكمبيوتر.
- **منفذ Video (فيديو) composite**
لإدخال إشارات video (فيديو مؤلف) إلى آلة العرض من مصادر فيديو أخرى.
- **منفذ S-Video (فيديو منفصل)**
لإدخال إشارات S-Video (فيديو منفصل) إلى آلة العرض من مصادر فيديو أخرى.
- **منفذ Monitor Out (خرج الشاشة)** ص ٦٥
لإخراج إشارات كمبيوتر RGB (أحمر، أخضر، أزرق) التناظرية أو إشارات فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) المعروضة إلى شاشة خارجية وذلك من المصدر الموصل بمنفذ Computer (جهاز كمبيوتر). وهذه الميزة ليست متاحة لإشارات جهاز الفيديو.
- **منفذ Computer (جهاز كمبيوتر)**
لإدخال إشارات فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) تناظرية من جهاز كمبيوتر وإشارات فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) وإشارات component video (فيديو مكون) من مصادر فيديو أخرى.
- **منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد**
لاستقبال الإشارات من جهاز التحكم عن بُعد.
- **مدخل الطاقة**
لتوصيل كبل الطاقة.
- **مدخل Audio (الصوت)**
لإدخال إشارات الصوت من أجهزة خارجية متصلة. عند قيامك بتوصيل جهازين خارجيين أو أكثر يستخدمان نفس منفذ الإدخال، فإنك تحتاج إلى فصل أحدهما قبل توصيل الآخر أو استخدام جهاز منتخب صوت.
- **مكبر الصوت**
- **قدم خلفية قابلة للضبط**




في القاعدة



- نقاط تثبيت دعامة التعليق (٣ نقاط) ص ٥٥ و ٦٦
قم بتثبيت سناد السقف الاختياري هنا عند تثبيت آلة العرض إلى سقف.

جهاز التحكم عن بُعد

في حالة وضع  على رمز الزر أو اسمه. فسيظهر وصف لهذا الزر.

• منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد

• الزر [Power] [الطاقة]

• الأزرار  ص ٢٤ و ٣٢

• الزر [Freeze] [تثبيت] ص ٢٠

• الزر [Num] [أرقام] ص ٢٦

• الزر [Color Mode] [وضع الألوان] ص ١٤

• الزر [Menu] [قائمة] ص ٣٢

• الزر [Resize] [تغيير الحجم] ص ٢١


• الزر [Help] [مساعدة] ص ٤١

• زر [Volume] [مستوى الصوت] ص ١٧

• الزر [Search] [بحث] ص ١٨

• أزرار الأرقام  ص ٢٦

• الزران [Page down] [لأسفل] و [Page up] [لأعلى] ص ٢٤

• الزر [E-Zoom] [التكبير]  ص ٢٢

• الزر [Enter] [إدخال] ص ٢٤ و ٣٢

• الزر [Esc] [هروب] ص ٢٤ و ٣٢

• الزر [Pointer] [المؤشر] ص ٢١

• الزر [A/V Mute] [إيقاف الصوت والصورة] ص ٢٠

• الزر [Computer] [جهاز كمبيوتر] ص ١٨

• الزر [S-Video] [فيديو منفصل] ص ١٨

• الزر [Video] [فيديو] ص ١٨

• الزر [Auto] [آلي] ص ١٢



ضبط الصورة وتغيرها

يشرح هذا الفصل كيفية ضبط جودة الصورة ومستوى الصوت واختيار وضع الألوان إلى آخره. وكذلك كيفية تغيير الصورة.

ضبط Volume (مستوى الصوت) ١٧

تغيير الصورة المعروضة (Source Search) (البحث عن المصدر) ١٨

• اكتشاف الإشارات الواردة آلياً وتغيير الصورة المعروضة (Source Search)

(البحث عن المصدر)..... ١٨

• التغيير من جهاز التحكم عن بُعد مباشرة..... ١٨

ضبط جودة الصورة ١٢

• ضبط صور الكمبيوتر وصور فيديو RGB ١٢

• الإعداد الآلي ١٢

• ضبط الموالفة الآنية ١٢

• ضبط Sync (التزامن) ١٣

• اختيار جودة العرض (Color Mode) (وضع الألوان) ١٤

ضبط موضع العرض (تحريك الصورة) ١٦

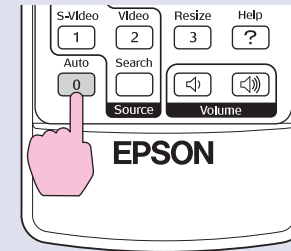
ضبط صور الكمبيوتر وصور فيديو RGB

الإعدادات الآلي

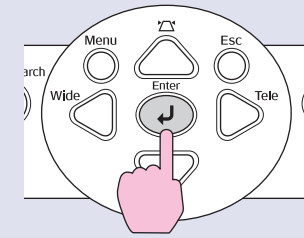
يقوم الإعدادات الآلي باكتشاف إشارات RGB (أحمر، أخضر، أزرق) التناظرية الصادرة عن جهاز كمبيوتر موصل. ثم يقوم بضبط هذه الإشارات آليًا للحصول على أفضل الصور. ويشمل الإعدادات الآلي ضبط العناصر الثلاثة التالية: **Tracking** (موالفة آنية) و **Position** (الموضع) و **Sync (synchronisation)** (التزامن).

إذا تم ضبط "Auto Setup" (إعدادات آلي) في قائمة "Signal" (الإشارة) على "Off" (إيقاف). فلن يتم إجراء الإعدادات الآلي. وفي هذه الحالة، اضغط على الزر [Auto] [آلي] الموجود على جهاز التحكم عن بُعد أو الزر [Enter] [إدخال] الموجود على لوحة التحكم في آلة العرض لإجراء الضبط أثناء عرض صور الكمبيوتر أو فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق).

استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



ضبط الموالفة الآنية

إذا ظهرت خطوط رأسية في صور الكمبيوتر أو فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) المعروضة، وتعذر تعديل ذلك باستخدام الإعدادات الآلي، سوف تحتاج لضبط **Tracking** (موالفة آنية) يدويًا باستخدام الإجراءات التالية.

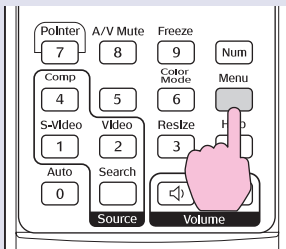
الإجراء

اختر "Signal" (الإشارة) من قائمة التهيئة، ثم اختر "Tracking" (موالفة آنية).

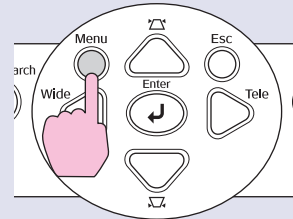
لمزيد من التفاصيل حول هذه العملية، ارجع إلى "استخدام قائمة التهيئة".
ص ٣٢

راجع الأزرار التي يمكنك أن تستخدمها والعمليات التي تقوم بها في الدليل أسفل الشاشة.

استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



[Esc]:Return [◀]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

تلميح

إذا ضغطت على الزر [Auto] [آلي] على جهاز التحكم عن بُعد أو على الزر [Enter] [إدخال] على لوحة التحكم، أثناء إجراء وظائف أخرى مثل **E-zoom** (التكبير) أو **Freeze** (تثبيت)، يتم إلغاء هذه الوظائف ثم إجراء الضبط.

قد لا يتم ضبط الإشارات بشكل صحيح وفقًا لنوع إشارات جهاز الكمبيوتر أو فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) الجاري إدخالها، وفي مثل هذه الحالات، استخدم أوامر قائمة التهيئة لضبط إعدادات الموالفة الآنية والتزامن يدويًا. ص ١٣

ضبط Sync (التزامن)

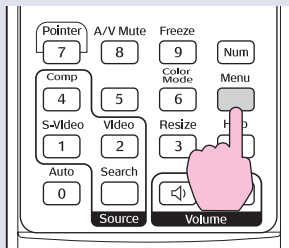
في حالة ظهور ارتعاش أو تشويش أو تداخل في صور الكمبيوتر أو الفيديو RGB المعروضة، وعدم إمكانية إصلاحها باستخدام الإعدادات التلقائي، فسوف تحتاج لضبط **Sync** (التزامن) يدويًا باستخدام الإجراءات التالية.

الإجراء

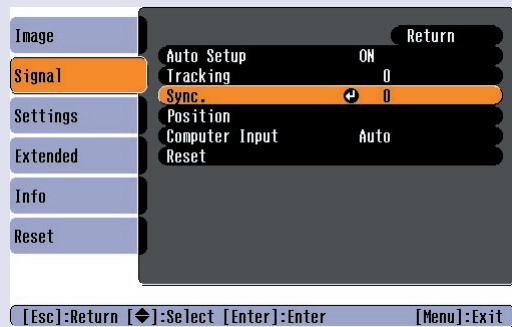
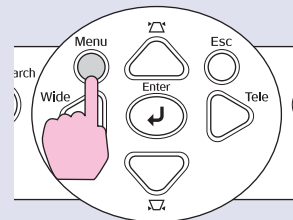


اختر "Signal" (إشارة) من قائمة التهيئة، ثم اختر "Sync" (التزامن).
لمزيد من التفاصيل حول هذه العملية، ارجع إلى "Using the Configuration Menu" (استخدام قائمة التهيئة). ص ٣٢
راجع الأزرار التي يمكنك أن تستخدمها والعمليات التي تقوم بها في الدليل أسفل الشاشة.

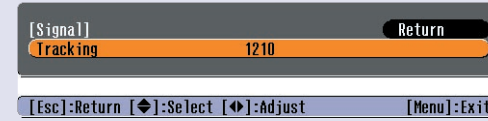
استخدام جهاز التحكم عن بعد



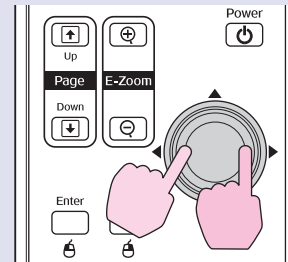
استخدام لوحة التحكم



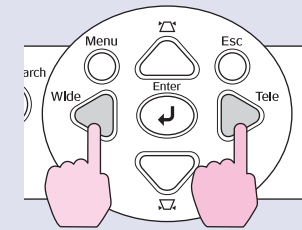
اضبط الموالفة الآتية إلى أن تتلاشى الخطوط الرأسية من الصورة.



استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



تزداد قيمة الموالفة الآتية أو تنخفض في كل مرة يتم الضغط على أحد الزرين.



اضغط زر [Menu] (قائمة) للخروج من قائمة التهيئة.

سوف تومض الصورة عند القيام بالضبط المستمر للموالفة الآتية، وهذا أمر طبيعي.

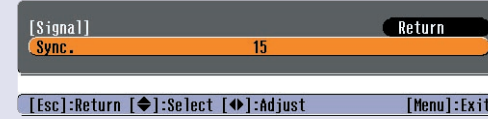


اختيار جودة العرض (Color Mode) (وضع الألوان)

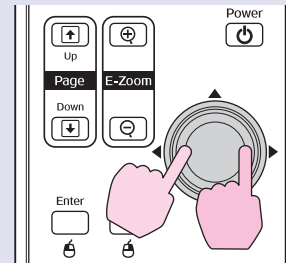
الأوضاع اللونية السبعة التالية والمعدة مسبقا متاحة للاستخدام وذلك حسب خصائص الصور التي يتم عرضها. يمكنك بسهولة الحصول على أفضل جودة للصورة ببساطة وذلك باختيار وضع اللون الذي يتوافق مع الصور المعروضة. سوف يختلف سطوع الصور حسب الوضع اللوني الذي يتم اختياره.

Application (تطبيق)	Mode (وضع)
(عند إدخال صور الكمبيوتر والفيديو RGB) الصور مشرقة ومتباينة. مثالي لعرض الصور الثابتة. مثل الصور الضوئية في غرفة مضيئة.	Photo (صورة ضوئية)
(عند إدخال صور فيديو مكون أو فيديو منفصل أو فيديو مؤلف) الصور مشرقة وعادت لها الحيوية. مثالي لمتابعة برامج التلفزيون وما إلى ذلك في غرفة مضيئة.	Sports (رياضة)
مثالي لعمل عروض تقديمية في غرفة ساطعة	Presentation (عرض تقديمي)
يعطى الصوت درجة لون طبيعية. نموذجي لمشاهدة أفلام في غرفة مظلمة.	Theatre (مسرح)
ممتاز عند تأكيد درجات الظلام. نموذجي عند ممارسة ألعاب الفيديو في غرفة ساطعة.	Game (لعبة)
نموذجي للصور التي تطابق المستوى القياسي لألوان الشاشة (sRGB).	sRGB
حتى إذا كنت تقوم بالعرض على سبورة (سوداء أو خضراء). فإن هذا الإعداد يعطى صورك لونا خفيفا طبيعيا. كما لو كنت تعرض على شاشة.	Blackboard (سبورة)

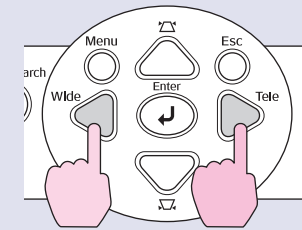
اضبط التزامن إلى أن تتلاشى الشرائط الأفقية من الصورة.



استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



قيمة الموائمة الآتية تزيد أو تنقص مع كل ضغطة زر.

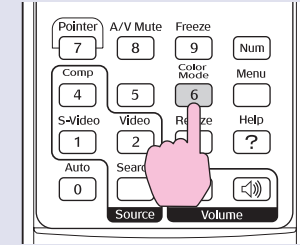
اضغط زر [Menu] (قائمة) للخروج من قائمة التهيئة.

تلميح:

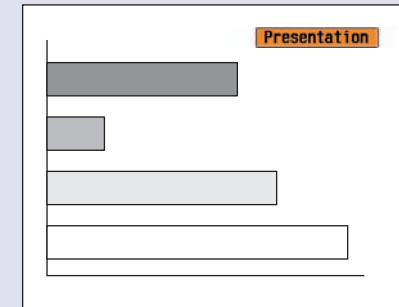
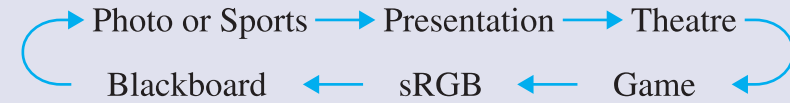
- إذا قمت بضبط التزامن دون ضبط **tracking** (موائمة آتية) أولا، فلن يمكنك الوصول إلى أفضل نتائج الضبط. الضبط غير الصحيح للموائمة الآتية قد لا يكون ملحوظا مع بعض أنواع الصور. ومع ذلك، فإن الصور ذات الخطوط الكثيرة والتظليل سوف تميل إلى عرض ضبط غير صحيح للموائمة الآتية أكثر وضوحا، لذا افحص ضبط الموائمة الآتية أولا.
- قد يظهر أيضا ارتعاش وتشويش في الصور عندما يتم ضبط إعدادات السطوع و**contrast** (التباين) والوضوح والتكبير وإعدادات تصحيح التشوش شبه المنحرف.

الإجراء

جهاز التحكم عن بُعد



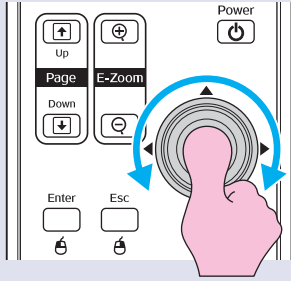
كل مرة تضغط فيها على الزر، فإن أوضاع اللون تتغير بالترتيب الآتي. يظهر الإعداد الحالي أعلى يمين الشاشة في كل مرة يتم فيها تغيير وضع اللون. أثناء عرض اسم وضع اللون على الشاشة، فإنه لن يتغير إلى إعداد وضع اللون التالي دون الضغط على الزر.



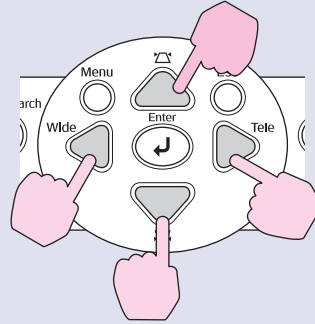
تلميح: يمكن أيضا إعداد وضع اللون باستخدام أمر "colour mode" (وضع اللون) في قائمة "Image" (الصورة). ص ٣٣

ضبط موضع العرض (تحريك الصورة)

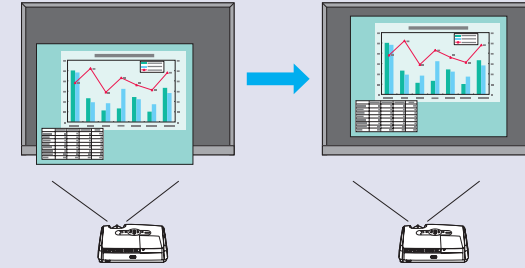
استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



عندما يتعذر عليك ضبط آلة العرض هذه أمام الشاشة مباشرة، فإنه يمكن ضبط وضع العرض بشكل جيد دون تحريك آلة العرض.



الإجراء

اضغط على الزر [ESC] [هروب] لإغلاق شاشة الضبط.

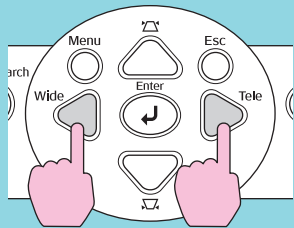
يتم إغلاق الشاشة آلياً في حالة عدم إجراء أية عمليات لمدة ١٠ ثوان تقريباً.

٣

• لا يمكن ضبط موضع العرض في حالة ضبط التكبير/التصغير على أقصى "تصغير".

• حتى لو أوقفت مصدر الطاقة، سيتم الاحتفاظ بإعدادات "Image Shift" (تحريك الصورة) التي أجريتها، عند تغيير موضع آلة العرض أو زاويتها. يمكنك إعادة ضبط العمليات التالية أو تنفيذها.

لوحة التحكم

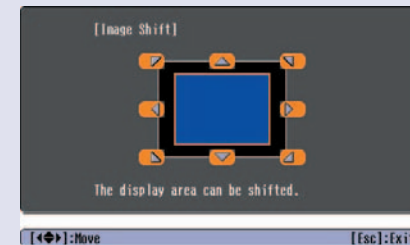


اضغط مع الاستمرار على الزرين [Wide] [تصغير] و [Tele] [تكبير] لأكثر من ثانية.

• يمكنك أيضاً إجراء الضبط من قائمة التهيئة. ص ٣٥

١
مستخدمًا الزر الموجود في آلة العرض، قم بإجراء ضبط التكبير/التصغير أو تصحيح التشوش شبه المنحرف.
تظهر شاشة ضبط Image Shift (تحريك الصورة) بعد الانتهاء من إجراء الضبط.

٢
ضبط موضع العرض.

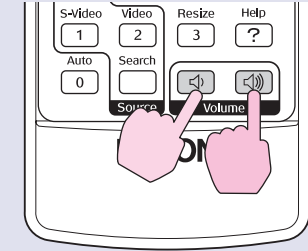


ضبط Volume (مستوى الصوت)

يمكن ضبط مستوى صوت سماعات آلة العرض كالتالي.

الإجراء

جهاز التحكم عن بُعد



عند الضغط على الزر من الجانب [⏮]. يرتفع مستوى الصوت. وعند الضغط عليه من الجانب [⏭]. ينخفض مستوى الصوت. يظهر مقياس الصوت على الشاشة أثناء ضبط الصوت.

- **تلميح:** إذا توقفت القيمة المعروضة في مقياس الصوت عن التغير أثناء ضبط مستوى الصوت، فإن ذلك يشير إلى أنه قد تم الوصول إلى الحد الخاص بضبط مستوى الصوت.
- يمكن أيضا ضبط مستوى الصوت باستخدام قائمة التهيئة. 🗨️ ص ٣٥

تغيير الصورة المعروضة (Source Search) (البحث عن المصدر)

اكتشاف الإشارات الواردة آليًا وتغيير الصورة المعروضة (Source Search) (البحث عن المصدر)

إشارة الصورة الداخلة من جهاز متصل يتم كشفها وعرضها تلقائيًا.



الإجراء

التغيير من جهاز التحكم عن بُعد مباشرة

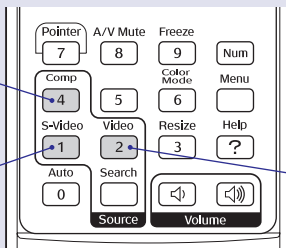
يمكنك استخدام جهاز التحكم عن بعد للتحويل مباشرة إلى المصدر الداخل المطلوب.

جهاز التحكم عن بُعد

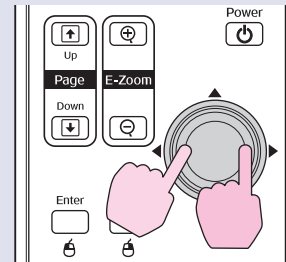
يغير إلى الصورة من منفذ
Computer (جهاز كمبيوتر).

يغير إلى الصورة من
منفذ S-Video
(فيديو منفصل).

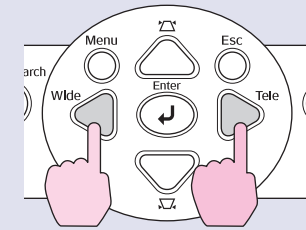
يغير إلى الصورة من منفذ
الفيديو.



استخدام لوحة التحكم



استخدام جهاز التحكم عن بعد



يتم عرض الشاشة الجاري البحث عنها، ثم عرض الصورة.

عندما يكون جهازين أو أكثر على اتصال، اضغط على زر (بحث المصدر) حتى ظهور الصورة المطلوبة.

وظائف مساعدة

يشرح هذا الفصل وظائف مساعدة عند إجراء عروض تقديمية وما شابهها. وكذلك وظائف الحماية.

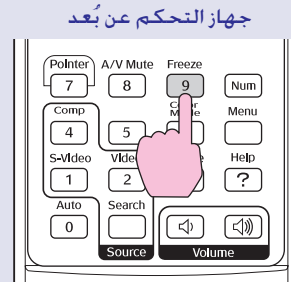
- وظائف الحماية.....٢٦
- منع السرقة (Password Protect) (الحماية بكلمة المرور).....٢٦
- متى يتم تشغيل Password Protect (الحماية بكلمة المرور).....٢٦
- ضبط الحماية بكلمة المرور.....٢٧
- وظيفة قفل زر التشغيل.....٢٩

- وظائف خاصة بتحسين العرض.....٢٠
- الإيقاف المؤقت للصوت والصورة (A/V Mute) (إيقاف الصوت والصورة) ..٢٠
- تثبيت الصورة (Freeze) (تثبيت).....٢٠
- تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع (تغيير الحجم).....٢١
- عرض المؤشر (Pointer) (المؤشر).....٢١
- تكبير جزء من الصورة (E-Zoom) (التكبير).....٢٢
- استخدام جهاز التحكم عن بُعد لتشغيل مؤشر الماوس (الماوس اللاسلكي) ..٢٣

تثبيت الصورة (Freeze) (تثبيت)

يستمر المصدر في عرض الصورة حتى عند تثبيت الشاشة. ويظل في إمكانك إجراء أية عمليات. مثل تغيير الملفات. دون عرض أية صور.

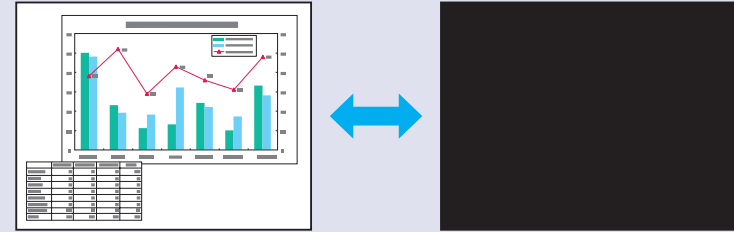
الإجراء



يمكنك تشغيل هذه الوظيفة أو إيقاف تشغيلها عن طريق الضغط على زر [Freeze] [تثبيت].

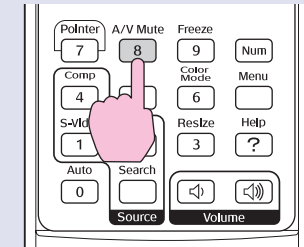
الإيقاف المؤقت للصوت والصورة (A/V Mute) (إيقاف الصوت والصورة)

يمكن استخدام هذه الوظيفة. على سبيل المثال. إذا كنت ترغب في إيقاف العرض للحظة وتركيز انتباه الحضور على ما تقول. أو إذا كنت تقوم بإجراء عرض تقديمي من خلال جهاز كمبيوتر ولا ترغب في عرض التفاصيل. مثل اختيار ملفات مختلفة.



الإجراء

جهاز التحكم عن بُعد



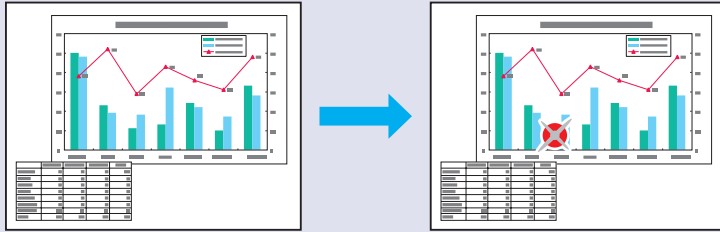
يمكنك تشغيل هذه الوظيفة أو إيقاف تشغيلها عن طريق الضغط على زر [A/V Mute] [إيقاف الصوت والصورة].

- تلميح:**
- إذا كنت تستخدم هذه الوظيفة عند عرض صور بها حركة. سوف يستمر عرض الصور وتشغيل الصوت من خلال المصدر. ولا يمكنك الرجوع إلى النقطة التي تم عندها تشغيل وظيفة إيقاف الصوت والصورة.
 - يمكن اختيار شاشة عرض سوداء أو زرقاء أو بها شعار في وضع إيقاف الصوت والصورة باستخدام "Extended" (متد) - "Display" (الشاشة) - "Background Color" (لون الخلفية) في قائمة التهيئة.

- تلميح:**
- لا يتوقف الصوت.
 - يستمر المصدر في عرض الصورة حتى إذا تم تثبيتها على الشاشة. ومن ثم يتعدر استئناف العرض من النقطة التي تم عندها إيقاف المؤقت.
 - محو كذلك الضغط على زر [Freeze] [تثبيت] شاشات قائمة التهيئة ورسائل المساعدة.
 - تظل وظيفة التثبيت قيد التشغيل أثناء استخدام وظيفة E-Zoom (التكبير).

عرض المؤشر (Pointer)

تسمح لك هذه الوظيفة بتحريك رمز المؤشر على الصورة المعروضة. وتساعدك على جذب الانتباه إلى المنطقة التي تتحدث عنها.

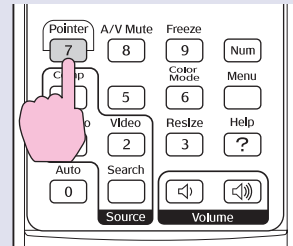


الإجراء

اعرض المؤشر.



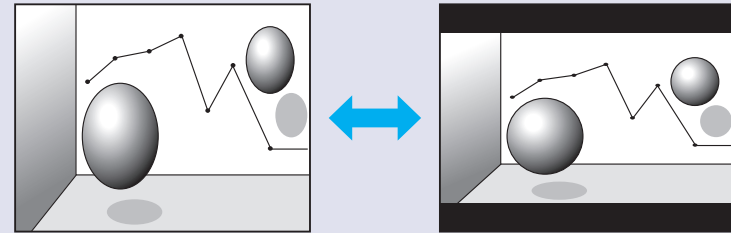
جهاز التحكم عن بُعد



يظهر المؤشر أو يختفي في كل مرة تضغط على الزر.

تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع (تغيير الحجم)

تقوم هذه الوظيفة بتغيير **aspect ratio** (نسبة العرض إلى الارتفاع) للصور من ٤:٣ إلى ١٦:٩ عند عرض صور **component video** (فيديو مكون) أو **S-Video** (فيديو منفصل) أو **composite video** (فيديو مؤلف).
يمكن عرض الصور التي تم تسجيلها بفيديو رقمي أو على أسطوانات DVD بتنسيق اتساع شاشة ٩:١٦.

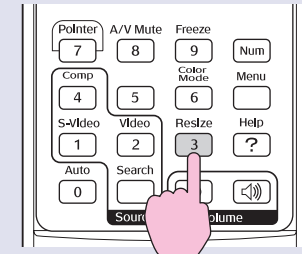


عند عرض الصور في وضع الضبط عرضيًا
بنسبة 9:16

عند عرض الصور في **Squeeze mode**
(وضع الضبط عرضيًا) بنسبة 3:4

الإجراء

جهاز التحكم عن بُعد

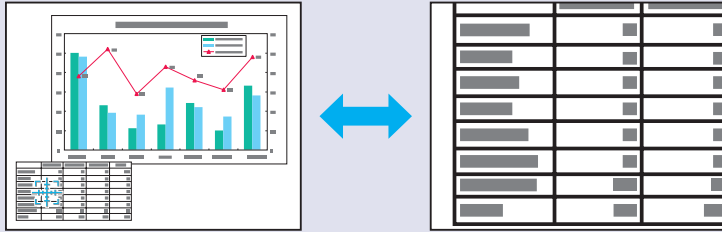


يتم تغيير حجم الشاشة كلما قمت بالضغط على الزر.

تلميح: يمكنك كذلك إجراء هذا الضبط باستخدام أمر **"Resize"** (تغيير الحجم) في قائمة **"Signal"** (الإشارة).

تكبير جزء من الصورة (E-Zoom) (التكبير)

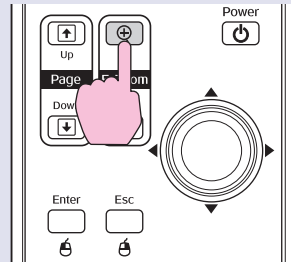
تصلح هذه الوظيفة عندما ترغب في رؤية الصور بشكل أكثر تفصيلاً، مثل الرسوم البيانية وتفاصيل أحد الجداول.



الإجراء

ابدأ E-Zoom (التكبير).

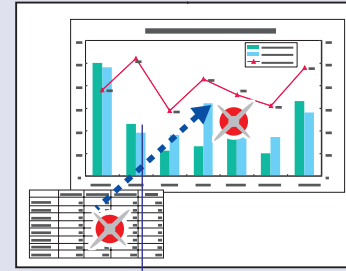
جهاز التحكم عن بُعد



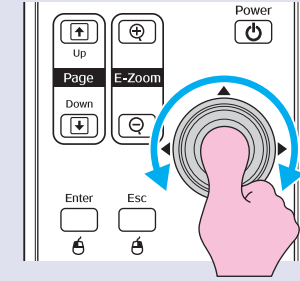
حرّك رمز المؤشر.



جهاز التحكم عن بُعد



رمز المؤشر



يمكنك استخدام أمر "Pointer Shape" (شكل المؤشر) في قائمة "Settings" (إعدادات) لتغيير شكل المؤشر إلى شكل واحد من بين ثلاثة أشكال مختلفة. ص ٣٥

تلميح

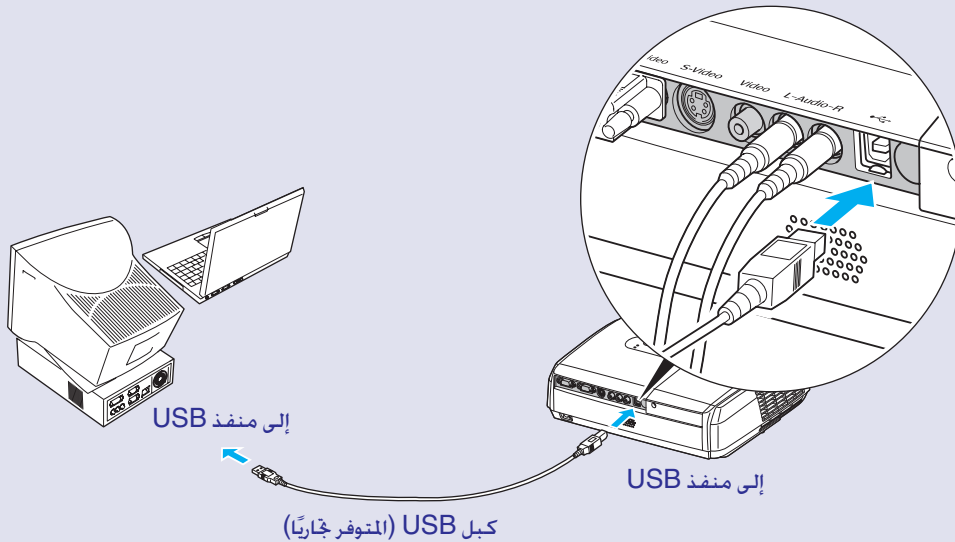
استخدام جهاز التحكم عن بُعد لتشغيل مؤشر الماوس (الماوس اللاسلكي)

في حالة توصيل طرف USB في جهاز الكمبيوتر بطرف USB الموجود خلف آلة العرض بواسطة كبل USB A-B المتوفر تجاريًا، يمكنك استخدام جهاز التحكم عن بُعد في آلة العرض كماوس لاسلكي للتحكم في مؤشر الماوس بجهاز الكمبيوتر.

Computer (جهاز كمبيوتر)

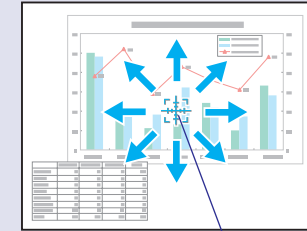
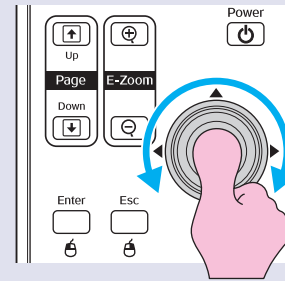
يعمل بنظام التشغيل Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional

يعمل بنظام التشغيل (Macintosh (OS 8.6-9.2/10.0-10.3



حرّك علامة + إلى الجزء الذي سيتم تكبيره أو تصغيره من الصورة.

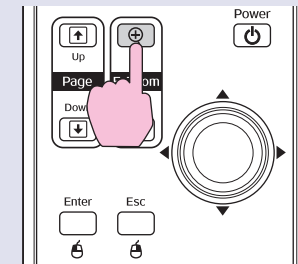
جهاز التحكم عن بُعد



علامة +

قم بالتكبير.

جهاز التحكم عن بُعد



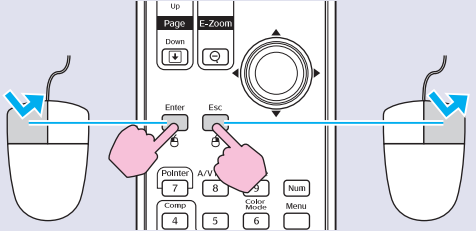
يمكن تصغير الصورة التي تم تكبيرها عن طريق الضغط على زر [-].
ولإلغاء E-Zoom (التكبير)، اضغط على زر [Esc] [الهروب].

تلميح

- سوف تظهر نسبة التكبير على الشاشة.
- يمكن تمرير الشاشة بإمالة زر [⊙].
- يمكن تكبير المساحة المختارة ما بين ١ - ٤ أمثال. في خطوة تصاعدية.

بمجرد إجراء الاتصال، يمكن تشغيل مؤشر الماوس كما يلي.

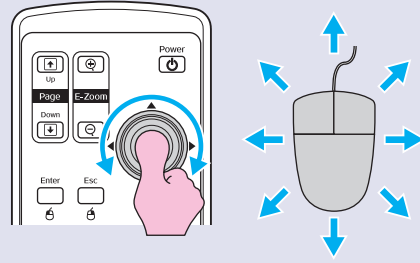
زر النقر على الماوس



زر النقر الأيسر زر النقر الأيمن

النقر المزدوج: اضغط مرتين بتتابع سريع.

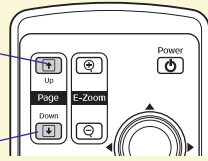
تحريك مؤشر الماوس



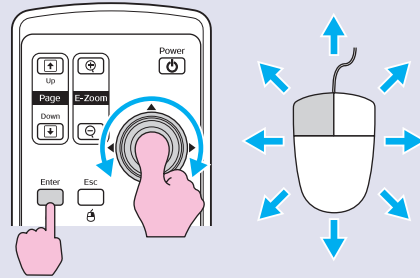
يصلح هذا لإظهار الشريحة السابقة أو التالية في عرض شرائح PowerPoint.

إلى الشريحة السابقة

إلى الشريحة التالية



السحب والإفلات



1. اضغط مع الاستمرار على زر [Enter] [إدخال].
وقم بإمالة زر [⊖] وسحبه.
2. اترك زر [Enter] [إدخال] ليتم الإفلات في الموقع المطلوب.

تلميح

- يمكن توصيل كبل USB بأجهزة كمبيوتر ذات واجهة USB قياسية. وفي حالة استخدام جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows ينبغي أن يكون هناك إصدار كامل من نظام التشغيل Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional مثبتاً عليه. في حالة ما إذا كان جهاز الكمبيوتر يعمل بإصدار من نظام التشغيل Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional قد تم تحديثه عن إصدار سابق، لا يمكن ضمان التشغيل بشكل صحيح.
- قد يتعذر استخدام وظيفة الماوس مع بعض إصدارات كل من نظامي التشغيل Macintosh و Windows.
- قد يتعين تغيير بعض إعدادات جهاز الكمبيوتر من أجل استخدام وظيفة الماوس. راجع مستندات جهاز الكمبيوتر لمزيد من التفاصيل.



تلميح

- إذا تم ضبط إعدادات زري الماوس على وضع عكسي على جهاز الكمبيوتر، فسيتم كذلك عكس تشغيل زري جهاز التحكم عن بُعد.
- يتعذر استخدام وظيفة الماوس اللاسلكي أثناء استخدام الوظائف التالية.
- أثناء عرض قائمة تهيئة
- أثناء عرض قائمة مساعدة
- أثناء استخدام وظيفة *E-Zoom* (التكبير)
- أثناء التقاط شعار مستخدم
- وظيفة المؤشر
- أثناء ضبط مستوى الصوت
- أثناء استخدام وظيفة *Image Shift* (تحريك الصورة)

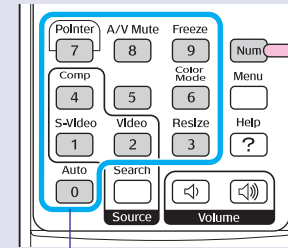
منع السرقة (Password Protect) (الحماية بكلمة المرور)

عند تشغيل وظيفة Password Protect (الحماية بكلمة المرور). لن يتمكن الأشخاص الذين لا يعرفون كلمة المرور من استخدام آلة العرض لعرض الصور. في حالة فصل الطاقة طالما أن كلمة المرور قد تم إدخالها بشكل صحيح فيما سبق. وعلاوة على ذلك، لن يكون في الإمكان تغيير شعار المستخدم الذي يظهر في خلفية الشاشة. ويُعد هذا أمرًا فعالاً ضد السرقة. علمًا بأن وظيفة الحماية بكلمة المرور لا تكون قيد التشغيل عند الشراء.

متى يتم تشغيل Password Protect (الحماية بكلمة المرور)

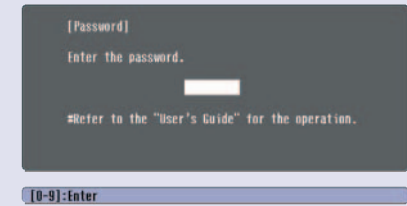
■ عند تشغيل "Power ON Protect" (الحماية عند التشغيل) (ON) (تشغيل) عندما يتم التشغيل للمرة الأولى عقب توصيل كبل الطاقة الخاص بالآلة العرض بمأخذ التيار الكهربائي. أو عند إجراء Direct Power On (التشغيل المباشر). سوف تظهر شاشة إدخال كلمة المرور التالية.

جهاز التحكم عن بُعد



استمر في الضغط

أزرار الأرقام



أثناء الضغط مع الاستمرار على زر [Num] [أرقام]. اضغط على أزرار لوحة مفاتيح الأرقام لإدخال كلمة المرور. وإذا تم إدخال كلمة المرور بشكل صحيح، سوف يبدأ العرض.

إذا تم ترك كبل الطاقة متصلًا بمأخذ التيار الكهربائي وتشغيل آلة العرض من وضع الاستعداد، سيبدأ العرض بدون ظهور شاشة إدخال كلمة المرور. وستظهر شاشة إدخال كلمة المرور فقط عند التشغيل للمرة الأولى عقب فصل كبل الطاقة ثم إعادة توصيله. وإذا تم ضبط Direct Power On (التشغيل المباشر) على وضع "ON" (تشغيل) وكنت تستخدم مفتاح قطع الدائرة أو ما يشابهه للتحكم المركزي في الطاقة، فسوف تظهر شاشة إدخال كلمة المرور عند تشغيل آلة العرض للمرة الأولى عقب استعادة الطاقة.

تلميح

● في حالة إدخال كلمة مرور غير صحيحة ثلاث مرات متتالية، سوف تظهر الرسالة "The projector's operation will be locked." (سيتم قفل تشغيل آلة العرض). لمدة خمس دقائق تقريبًا، ثم تتحول آلة العرض إلى وضع الاستعداد. وإذا حدث ذلك، افصل قابس الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم قم بإعادة إدخاله وتشغيل آلة العرض. وسوف تظهر نافذة تطلب منك إدخال كلمة المرور. فأدخل كلمة المرور الصحيحة.

في حالة ما إذا نسيت كلمة المرور، قم ملاحظة برقم "Request Code: xxxxx" (رمز الطلب) الذي يظهر في شاشة Password (كلمة المرور). واتصل بأقرب عنوان من تلك المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب "تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي".

● في حالة استمرارك في تكرار العملية المذكورة أعلاه وإدخال كلمة مرور غير صحيحة ثلاثين مرة، فسوف تظهر الرسالة التالية ولن تقبل آلة العرض أي إدخال لكلمات مرور بعد ذلك.

The projector's operation will be locked. Contact the nearest address provided in the "International Warranty Conditions" section of the Safety Instructions/World Wide Warranty Terms booklet. (سيتم قفل تشغيل آلة العرض. اتصل بأقرب عنوان من تلك المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب "تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي".)

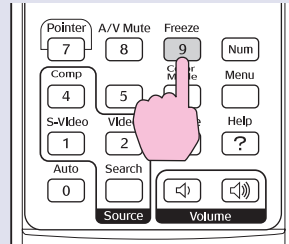
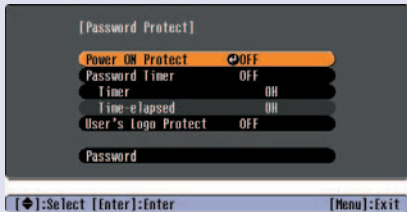
ضبط الحماية بكلمة المرور

استخدم الإجراءات التالية لضبط Password Protect (الحماية بكلمة المرور).

الإجراء

اضغط مع الاستمرار على زر [Freeze] [تثبيت] لمدة خمس ثوان تقريبًا. سوف تظهر قائمة "Password Protect" (الحماية بكلمة المرور).

جهاز التحكم عن بُعد



عندما يتم ضبط "Password Timer" (موقت كلمة المرور) على وضع "ON" (تشغيل) وكان "Timer" (الموقت) قيد الاستخدام لن تظهر شاشة إدخال كلمة المرور مطلقًا عند التشغيل إلى أن تنتهي الفترة الزمنية التي تم ضبطها. وعند انقضاء الفترة الزمنية، سوف تظهر شاشة إدخال كلمة المرور في كل مرة يتم فيها التشغيل. والفترة الزمنية المشار إليها هنا هي إجمالي زمن الإضاءة لمصباح آلة العرض منذ لحظة إغلاق قائمة آلة العرض. إذا تم ضبط "Password Timer" (موقت كلمة المرور) على وضع "OFF" (إيقاف)، سوف تظهر شاشة إدخال كلمة المرور في كل مرة يتم فصل قابس الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي وإعادة إدخاله. إذا كانت آلة العرض قيد التشغيل وفي وضع الاستعداد، لن تظهر شاشة إدخال كلمة المرور.

عند تشغيل "User's Logo Protect" (حماية شعار المستخدم) (ON) (تشغيل) إذا تم القيام بأية محاولة لإجراء أي من العمليات التالية الخاصة بشعار المستخدم، تظهر رسالة ويتعدى تغيير الضبط. لتغيير الإعدادات، اضبط "User's Logo Protect" (حماية شعار المستخدم) على "OFF" (إيقاف) أولاً. ص ٢٨

• النقاط شعار مستخدم

- عند تغيير قائمة "Extended" (متد) - "Display" (الشاشة) - "Background" "Color" (لون الخلفية) من "Logo" (شعار) إلى "Black" (أسود) أو "Blue" (أزرق) أو من "Black" (أسود) أو "Blue" (أزرق) إلى "Logo" (شعار).
- عند تغيير قائمة "Extended" (متد) - "Display" (الشاشة) - "Startup Screen" (شاشة البداية) ("ON" (تشغيل)) أو "OFF" (إيقاف).

تلميح

- إذا ما كانت **Password Protect** (الحماية بكلمة المرور) قيد التشغيل بالفعل، سوف تظهر شاشة **"Password"** (كلمة المرور).
- إذا تم إدخال كلمة المرور بشكل صحيح، فسوف تظهر قائمة **"Password Protect"** (الحماية بكلمة المرور) متى يتم تشغيل **Password Protect** (الحماية بكلمة المرور) ص ٢٦
- إذا تم ضبط **Password Protect** (الحماية بكلمة المرور) على وضع **"ON"** (تشغيل)، قم بتثبيت ملصق **Password Protect** الملحق في الوضع المفضل على آلة العرض كإجراء لمنع السرقة.

قم بتشغيل "Power ON Protect" (الحماية عند التشغيل).

(١) اختر "Power ON Protect" (الحماية عند التشغيل)، ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].

(٢) اختر "ON" (تشغيل)، ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].

(٣) اضغط على زر [Esc] [هروب].

٣

قم بتشغيل "Password Timer" (موقت كلمة المرور).

- إذا كنت لا تستخدم هذا الإعداد، انتقل إلى خطوة ٤.
- (١) اختر "Password Timer" (موقت كلمة المرور). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
 - (٢) اختر "ON" (تشغيل). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
 - (٣) اضغط على زر [Esc] [هروب].
 - (٤) اختر "Timer" (الموقت). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
 - (٥) أثناء الضغط مع الاستمرار على زر [Num] [أرقام]. استخدم أزرار لوحة مفاتيح الأرقام لإدخال زمن الضبط ضمن نطاق يتراوح ما بين ١ إلى ٩٩٩٩ ساعة. ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
- إذا أخطأت في إدخال الزمن، اضغط على زر [Esc] [هروب] وأعد إدخال الزمن.
- عند الانتهاء من استخدام قائمة "Password Protect" (الحماية بكلمة المرور)، سوف يبدأ العد التنازلي للزمن المنقضي.

٤

قم بتشغيل "Users Logo Protect" (حماية شعار المستخدم).

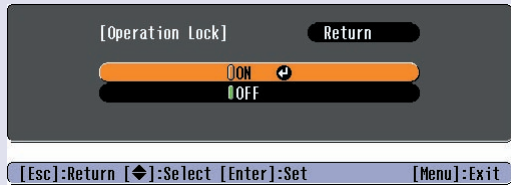
- (١) اختر "User's Logo Protect" (حماية شعار المستخدم). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
- (٢) اختر "ON" (تشغيل). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
- (٣) اضغط على زر [Esc] [هروب].

٥

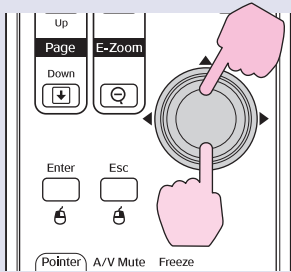
أدخل كلمة المرور.

- (١) لضبط كلمة مرور. اختر "Password" (كلمة المرور). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال].
 - (٢) سوف تظهر رسالة "Change the password"? (تغيير كلمة المرور؟). فاختر "Yes" (نعم). ثم اضغط على زر [Enter] [إدخال]. علمًا بأن الضبط الافتراضي لكلمة المرور هو "٠٠٠٠". بينما يتعين عليك تغييره بحسب رغبتك. وإذا اخترت "No" (لا). فسوف تظهر الشاشة المعروضة في الخطوة رقم ١ مرة أخرى.
 - (٣) أثناء الضغط مع الاستمرار على زر [Num] [أرقام]. اضغط على أزرار لوحة مفاتيح الأرقام لإدخال عدد مكون من أربعة أرقام. وسوف يظهر الرقم الذي تم إدخاله على شكل "****". كما سوف تظهر شاشة التأكيد بمجرد إدخال الأرقام الأربعة.
 - (٤) أعد إدخال كلمة المرور.
- سوف تظهر رسالة "The new password is stored." (تم تخزين كلمة المرور الجديدة). وفي حالة إدخال كلمة المرور بشكل غير صحيح، فسوف تظهر رسالة تطالبك بإعادة إدخال كلمة المرور.

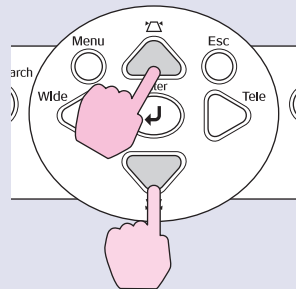
اضبط على "ON" (تشغيل).
إذا تم الضبط على "ON" (تشغيل). فلن يمكن تشغيل أي من أزرار لوحة التحكم باستثناء زر [Power] [الطاقة].



استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



وظيفة قفل زر التشغيل

تقوم هذه الوظيفة بقفل أزرار لوحة التحكم في آلة العرض. وتصلح هذه الوظيفة في أوقات مثل أثناء عرض الأحداث حيث يتم إجراء العرض فقط مع إيقاف تشغيل كافة الأزرار. أو في أماكن مثل المدارس للحد من نطاق الأزرار التي يمكن تشغيلها.

الإجراء

من قائمة التهيئة، اختر "Settings" (إعدادات) - "Operation Lock" (قفل التشغيل).

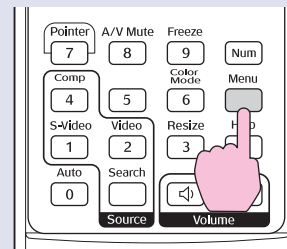


لمزيد من التفاصيل حول هذه العملية، ارجع إلى "استخدام قائمة التهيئة".

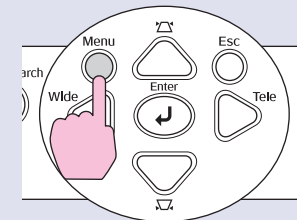
ص ٣٢

راجع الأزرار التي يمكنك أن تستخدمها والعمليات التي تقوم بها في الدليل أسفل الشاشة.

استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم





عند ظهور رسالة التأكيد، اختر "Yes" (نعم).
سوف يتم قفل أزرار لوحة التحكم تبعاً للضبط الذي تم اختياره.

تلميح:

- توجد طريقتان لإلغاء قفل لوحة التحكم في آلة العرض.
 - باستخدام جهاز التحكم عن بُعد، قم بتغيير "Settings" (إعدادات) - "Operation Lock" (قفل التشغيل) من قائمة التهيئة إلى "OFF" (إيقاف).
 - اضغط مع الاستمرار على زر [Enter] [إدخال] الموجود بألة العرض لمدة ٧ ثوانٍ تقريباً، وستظهر رسالة ويتم إلغاء القفل.

قائمة التهيئة

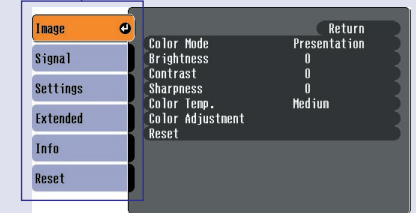
يوضح هذا الفصل كيفية استخدام قائمة التهيئة ووظائفها.

استخدام قائمة التهيئة	٣٢
قائمة الوظائف	٣٣
• قائمة "Image" (الصور)	٣٣
• قائمة "Signal" ("الإشارة")	٣٤
• قائمة "Settings" (إعدادات)	٣٥
• قائمة "Extended" (ممتد)	٣٦
• قائمة "معلومات"	٣٨
• قائمة "إعادة الضبط"	٣٩

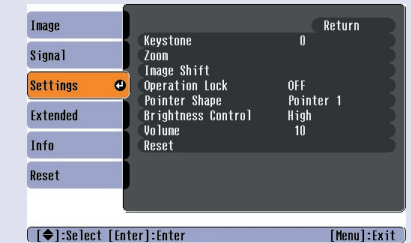
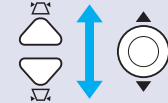
١

الاختيار من القائمة الرئيسية

القائمة الرئيسية



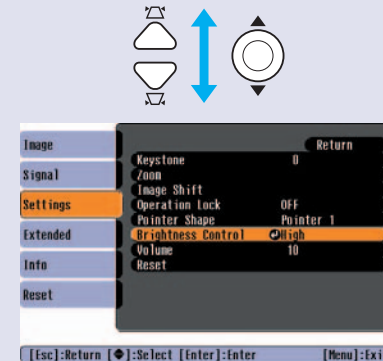
الدليل



٢

الاختيار من القائمة الفرعية

القائمة الفرعية (إعدادات) Settings

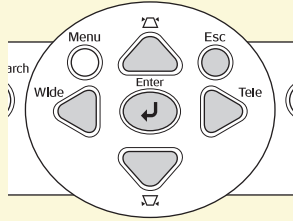


٣

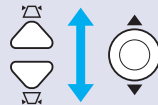
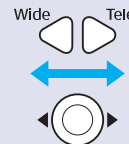
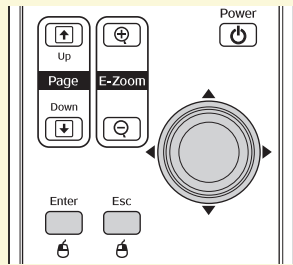
تغيير البند الذي تم اختياره

الأزرار المستخدمة

استخدام لوحة التحكم



استخدام جهاز التحكم عن بعد



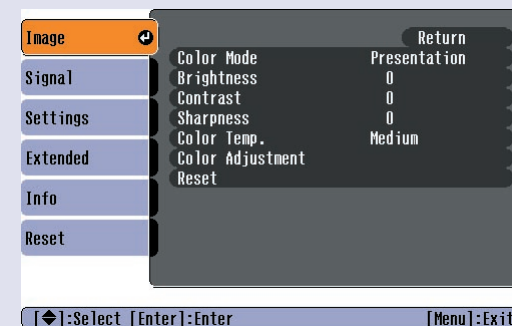
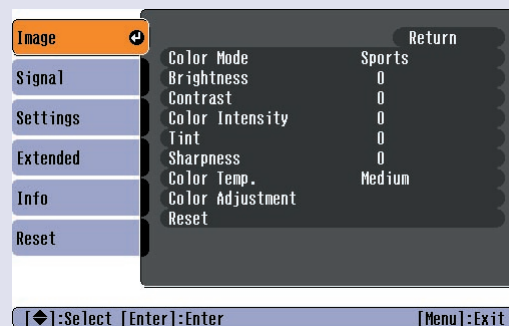
اختر الإعداد المراد تغييره.



قائمة "Image" (الصور)

سوف تتنوع البنود التي يمكن إعدادها ويعتمد ذلك على مصدر الإدخالات التي يتم حاليا عرضها على آلة العرض يتم حفظ تفاصيل الإعداد بشكل منفصل لكل مصدر.

الكمبيوتر/فيديو RGB / [Component video](#) (فيديو مكون) / [Composite video](#) (فيديو مؤلف) / [S-Video](#) (فيديو منفصل)



الوظيفة	القائمة الفرعية
قم باختيار نوعية الصورة التي تتلاءم مع المحيط الذي حولك. ص ١٤	Color Mode (وضع الألوان)
لضبط سطوع الصورة.	Brightness (السطوع)
لضبط الفرق بين الضوء والظل في الصورة	Contrast (التباين)
لضبط كثافة ألوان الصور.	Color Intensity (كثافة الألوان)
(يكون الضبط في الإمكان عند إدخال إشارات فيديو مكون أو NTSC). لضبط تظليل الصورة.	Tint (الظل)
لضبط وضوح الصورة.	Sharpness (الوضوح)
يمكنك ضبط التظليل الكلي للصور. إذا اخترت "High" "عالي" تظهر الصور بلون ضارب إلى الأزرق وإذا اخترت "Low" "منخفض" تظهر الصور بلون ضارب إلى الأحمر لن يكون في الإمكان اختيار هذا البند في حالة اختيار " sRGB " كإعداد "Color Mode" (وضع الألوان) في قائمة "Image" (الصور).	Color Temp. (درجة الحرارة اللونية)
لضبط قوة اللون الأحمر والأخضر والأزرق للصورة. Red : (أحمر) لضبط كثافة المكون الأحمر. Green : (أخضر) لضبط كثافة المكون الأخضر. Blue : (أزرق) لضبط كثافة المكون الأزرق. لن يكون في الإمكان اختيار هذا البند في حالة اختيار " sRGB " كإعداد "Color Mode" (وضع الألوان) في قائمة "Image" (الصور).	Color Adjustment (ضبط الألوان)
إعادة ضبط جميع قيم الضبط لوظائف قائمة "Image" (الصور) على الإعدادات الافتراضية. إذا كنت ترغب في إعادة جميع بنود القائمة إلى البديل الافتراضي لها أنظر "Reset All" (إعادة ضبط الجميع). ص ٣٩	Reset (إعادة الضبط)

قائمة "Signal" ("الإشارة")

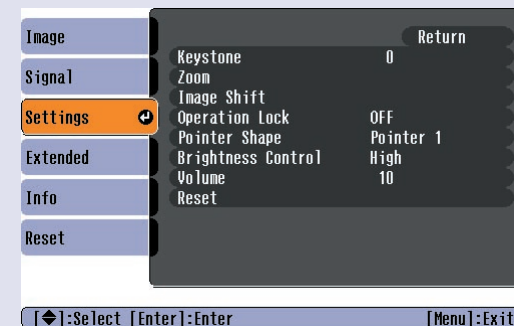
سوف تتنوع البنود التي يمكن إعدادها ويعتمد ذلك على مصدر المدخلات التي يتم حالياً عرضها على آلة العرض يتم حفظ تفاصيل الإعداد منفصلة لكل مصدر.

الكمبيوتر/فيديو RGB [Component video](#) (فيديو مكون) [Composite video](#) (فيديو مؤلف) / [S-Video](#) (فيديو منفصل)



الوظيفة	القائمة الفرعية
اختيار أحد بديلين لوظيفة الضبط الآلي للوصول للوضع الأمثل للصور آلياً عندما يتم تغيير مصدر المدخلات. إما "On" (تشغيل) أو "Off" (إيقاف). ص ١٢	Auto Setup (إعداد آلي)
ضبط صور الكمبيوتر في حالة ظهور خطوط رأسية بها. ص ١٢	Tracking (مواصفة آنية)
لضبط صور الكمبيوتر عند ظهور ارتعاش. أو تشويش. أو تداخل بها. ص ١٣	Sync. (التزامن)
لتحريك موضع عرض الصورة رأسياً و أفقياً.	Position (الموضع)
(يكون الضبط في الإمكان عند إدخال إشارات فيديو مؤلف أو فيديو أو فيديو منفصل). OFF: (إيقاف) يتم تحويل ال IP لكل حقل بالشاشة. وهذا الوضع مثالي عند عرض صور مليئة بالحركة. ON: (تشغيل) يتم تحويل إشارات Interlaced (متداخلة) (i) إلى إشارات progressive (متتابعة) (p). وهذا الوضع مثالي عند عرض صور ساكنة.	متابعة
لاختيار إشارة الإدخال طبقاً للجهاز المتصل بمدخل Computer (جهاز كمبيوتر). في حالة الضبط على "Auto" (آلي). فإن إشارة الإدخال يتم ضبطها آلياً طبقاً للجهاز المتصل. في حالة عدم ظهور ألوان عند اختيار "Auto" (آلي). اختر الإشارة المناسبة للجهاز المتصل يدوياً.	Computer Input (إدخال جهاز الكمبيوتر)
(يكون الضبط في الإمكان عند إدخال إشارات فيديو مؤلف أو فيديو أو فيديو منفصل). لضبط تنسيق إشارة الفيديو. يتم التعرف على إشارات الصور آلياً عن طريق وظيفة "Auto" (آلي). إذا ظهر تداخل في الصور المعروضة أو عدم ظهور صور بالمرّة عند اختيار "Auto" (آلي). فقم باختيار الإشارة المناسبة يدوياً.	Video Signal (إشارة الفيديو)
ضبط aspect ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع) للصور المعروضة. ص ٢١	Resize (تغيير الحجم)
تتم إعادة جميع قيم الضبط في قائمة "Signal" (الإشارة). باستثناء "Computer Input" (إدخال جهاز الكمبيوتر). إلى القيم الافتراضية. اضغط على الزر [Enter] [إدخال] على جهاز التحكم عن بعد أو لوحة تحكم آلة العرض. إذا كنت ترغب في إعادة جميع بنود القائمة إلى البديل الافتراضي لها أنظر "Reset All" (إعادة ضبط الجميع). ص ٣٩	Reset (إعادة الضبط)



قائمة "Settings" (إعدادات)




الوظيفة	القائمة الفرعية
تصحيح التشوه الرأسي لشبه المنحرف في الصور.	Keystone (شبه المنحرف)
ضبط حجم الصورة المعروضة. Wide: أكبر Tele: أصغر	Zoom (تكبير/تصغير)
ضبط موضع العرض. ١٦ ص	Image Shift (تحريك الصور)
عند الضبط على "On" (تشغيل). يتوقف تشغيل جميع أزرار لوحة التحكم باستثناء زر [Power] (الطاقة). ٢٩ ص	Operation Lock (قفل التشغيل)
يمكن اختيار شكل المؤشر. ٢١ ص Pointer (مؤشر ١) ✖ Pointer ٢: (مؤشر ٢) Pointer ٣: (مؤشر ٣) ▶	Pointer Shape (شكل المؤشر)
لتمكينك من ضبط سطوع المصباح لأحد وضعين. اختر "Low" (منخفض) إذا كانت الصور المعروضة شديدة السطوع كعند العرض في غرفة مظلمة أو على شاشة صغيرة. عند اختيار "Low" (منخفض) يقل سطوع الصورة، وكمية الكهرباء المستهلكة، والضوء الصادر أثناء العرض كما يطول عمر تشغيل المصباح. (استهلاك الكهرباء: يقل حوالي ١٨ وات، عمر المصباح: يزيد بحوالي مرة ونصف)	Brightness Control (التحكم في السطوع)
ضبط مستوى الصوت. ١٧ ص	Volume (مستوى الصوت)
تتم إعادة قيم الضبط الخاصة بوظائف قائمة "Settings" (إعدادات) إلى الإعدادات الافتراضية. باستثناء "Image Shift" (تحريك الصورة) و"Zoom" (تكبير/تصغير). إذا كنت ترغب في إعادة جميع بنود القائمة إلى البديل الافتراضي لها أنظر "Reset All" (إعادة ضبط الجميع). ٣٩ ص	Reset (إعادة الضبط)

قائمة "Extended" (متد)



الوظيفة	القائمة الفرعية
<p>تمتلك من عمل إعدادات تتعلق بالعرض على آلة العرض.</p> <p>Message: (الرسائل) لضبط ما إذا تم إظهار اسم مصدر الإدخال أو وضع الألوان أو رسالة على الشاشة ("ON") (تشغيل) أم لا ("OFF") (إيقاف) في أوقات معينة كعند تغيير وضع مصدر الإدخال أو وضع الألوان أو عند عدم إدخال إشارات صور.</p> <p>Background Color: (لون الخلفية) لضبط حالة الشاشة عند الضغط على الزر [A/V Mute] [إيقاف الصوت والصورة] في جهاز التحكم عن بعد أو في حالة عدم إدخال أية إشارات صور في "Black" (أسود) أو "Blue" (أزرق) أو "Logo" (شعار).</p> <p>Startup Screen: (شاشة البداية) شاشة البداية (الصورة المعروضة عند بداية عمل آلة العرض) تظهر عند البداية (ON) / أو لا تظهر (OFF) "إيقاف". يتم تشغيل هذا الإعداد بعد إيقاف مصدر الطاقة وإعادة تشغيله.</p>	<p>Display (الشاشة)</p>
<p>تغيير شعار المستخدم الذي يتم إظهاره كخلفية وأثناء A/V Mute (إيقاف الصوت والصورة).  ص ٦٣</p>	<p>User's Logo (شعار المستخدم)</p>
<p>لضبط موضع العرض للآلة.  ص ٥٥</p> <p>"Front" (من الأمام) "Front / Ceiling" (من الأمام / من السقف) "Rear" (من الخلف) "Rear / Ceiling" (من الخلف / من السقف) عن طريق الضغط المستمر على زر [A/V Mute] [إيقاف الصوت/الصورة] لحوالي ٥ ثواني. يمكن تغيير ضبط العرض بالطرق الآتية: Front (من الأمام) ←→ سقف أمامي Rear (من الخلف) ←→ سقف خلفي</p>	<p>Projection (العرض)</p>

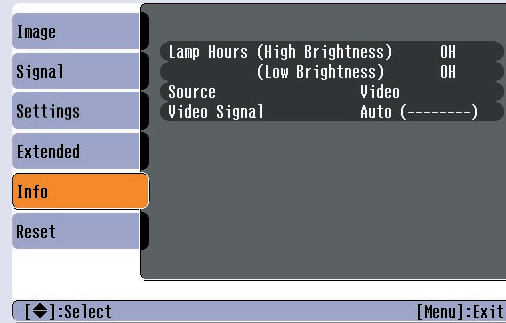
القائمة الفرعية	الوظيفة
Operation (التشغيل)	<p>Direct Power ON: (التشغيل المباشر) لضبط على ما إذا كان سيتم تشغيل direct power on (التشغيل المباشر) ("ON") (تشغيل) أو إيقافه ("OFF") (إيقاف). عند الضبط على وضع "ON" (تشغيل) وترك كبل الكهرباء متصلاً بمقبس الحائط، اعلم أن اشتداد التيار الكهربائي المفاجئ الذي يحدث نتيجة عودة التيار بعد انقطاعه قد يؤدي إلى تشغيل آلة العرض آلياً.</p> <p>Sleep Mode: (وضع السكون) لضبط ما إذا كان العرض سيتوقف آلياً ("ON") (تشغيل) أم لا ("OFF") (إيقاف). وذلك عند عدم تنفيذ أية عمليات لمدة 30 دقيقة تقريباً بينما لا يتم إدخال إشارات للصور.</p> <p>Fan Speed: (سرعة المروحة) وعند الاستخدام على ارتفاع أعلى من 1500 م تقريباً، اضبط على "High" (عالي).</p>
Link 21L	<p>لضبط ما إذا كان برنامج EMP Link 21L مستخدم أم لا. لتشغيل EMP Link 21L، قم بإغلاق آلة العرض وانتظر ريثما تنتهي فترة التبريد.</p>
Language (اللغة)	<p>لضبط اللغة لإظهار الرسائل.</p>
Reset (إعادة الضبط)	<p>لإعادة إعدادات "Display" (الإظهار) و"Operation" (التشغيل) من قائمة "Extended" (ممتد) (فيها عدا "Fan Speed" (سرعة المروحة)) للإعدادات الافتراضية. إذا كنت ترغب في إعادة جميع بنود القائمة إلى البديل الافتراضي لها أنظر "Reset All" (إعادة ضبط الجميع).  ص ٣٩</p>

قائمة "معلومات"

تتمكن من التحقق من حالة إشارات الصورة المعروضة وحالة آلة العرض. (إظهار فقط)

[S-Video](#) (فيديو منفصل) / [Composite video](#) (فيديو مؤلف)

[Computer](#) (كمبيوتر) / [RGB video](#) (فيديو RGB) / [Component video](#) (فيديو مكون)



القائمة الفرعية	الوظيفة
Lamp Hours (ساعة المصباح)	تعرض فترة تشغيل المصباح التراكمية. إذا وصلت لزمان التحذير الخاص بالمصباح، تظهر الرموز باللون الأصفر. ستظهر فترة التشغيل التراكمية من 0 إلى 10 ساعات في شكل "OH" من 10 ساعات فما فوق. ستكون وحدة الإظهار بالساعة.
Source (المصدر)	يظهر مصدر المدخلات المعروضة في الوقت الحاضر.
Input Signal (الإشارة المدخلة)	تظهر إعدادات الإشارة المدخلة. (لا تظهر عندما يكون مصدر المدخلات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل).
Resolution (الدقة)	تظهر دقة المدخلات. (لا تظهر عندما يكون مصدر المدخلات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل).
Video Signal (إشارة الفيديو)	تظهر تنسيق إشارة الفيديو. (لا تظهر لصور الكمبيوتر أو فيديو RGB أو الفيديو المؤلف).
Refresh Rate (معدل التحديث)	تظهر معدل التحديث. (لا تظهر عندما يكون مصدر المدخلات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل).
Sync (التزامن) / Info (معلومات)	تُستلزم المعلومات من هذه القائمة عندما تطلب الخدمة من الموزع الخاص بك أو أقرب عنوان من تلك المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي. (لا تظهر عندما يكون مصدر المدخلات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل).

قائمة "إعادة الضبط"



الوظيفة	القائمة الفرعية
إعادة ضبط جميع البنود والقوائم على الوضع الافتراضي. * لن تتم إعادة ضبط "Computer Input" (إدخال جهاز الكمبيوتر) و "Zoom" (تكبير/تصغير) و "Image Shift" (تحريك الصورة) و "User's Logo" (شعار المستخدم) و "Lamp Hours" (ساعة المصباح) على الإعدادات الافتراضية.	Reset All (إعادة ضبط الجميع)
امسح فترة التشغيل التراكمية للمصباح وأعد ضبطها لـ "0H" قم بأداء هذا الإجراء عند استبدال المصباح.	Lamp-Hours Reset (إعادة ضبط ساعة المصباح)

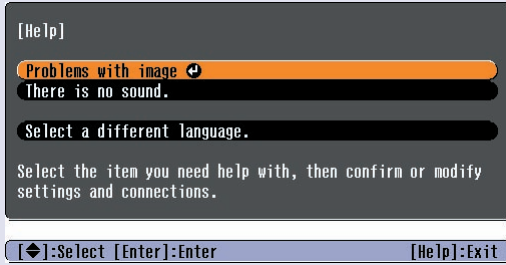
استكشاف المشكلات وإصلاحها

يتم من خلال هذا الفصل وصف كيفية تحديد المشكلات وما يمكن اتخاذه من إجراءات في حالة ظهورها.

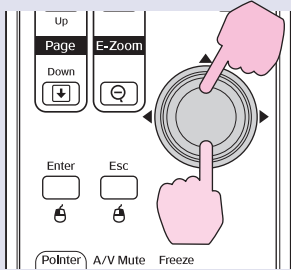
استخدام التعليمات	٤١
حلول المشكلات	٤٣
• قراءة المؤشرات	٤٣
• مؤشر الطاقة يضيء باللون الأحمر Abnormal (غير طبيعي)	٤٣
• مؤشر المصباح أو الحرارة يومض باللون البرتقالي تحذير	٤٥
• عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة	٤٦
• المشكلات المتعلقة بالصور	٤٧
• المشكلات المصاحبة لبدء العرض	٥٢
• مشكلات أخرى	٥٢

تحديد اختيار عنصر من القائمة

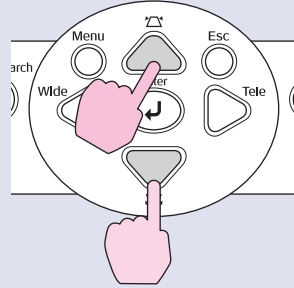
٢



استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



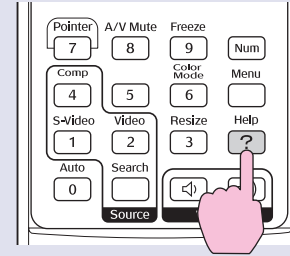
في حالة حدوث مشكلة مع آلة العرض، سوف تُعرض وظيفة المساعدة على الشاشة وذلك لمساعدتك في حل المشكلة. فهي تستخدم سلسلة من القوائم في شكل أسئلة وأجوبة.

الإجراء

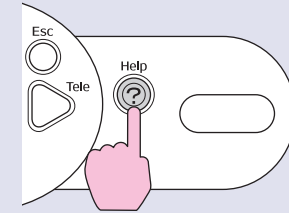
لعرض قائمة المساعدة

١

استخدام جهاز التحكم عن بعد



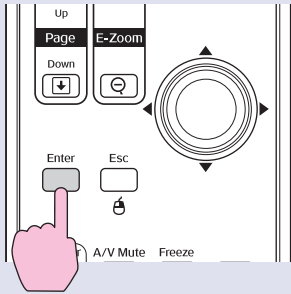
استخدام لوحة التحكم



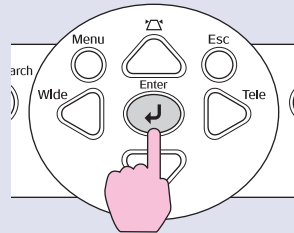
تأكيد الاختيار.

٣

استخدام جهاز التحكم عن بعد

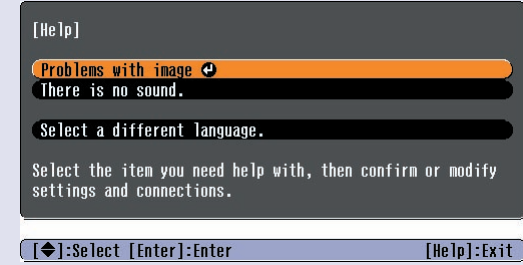


استخدام لوحة التحكم



كرر هذه العمليات في الخطوات ٢ و ٣ للمتابعة داخل القائمة لمزيد من العناصر
المفصلة

٤



اضغط على الزر [Help] (مساعدة) للخروج من قائمة المساعدة.

٥

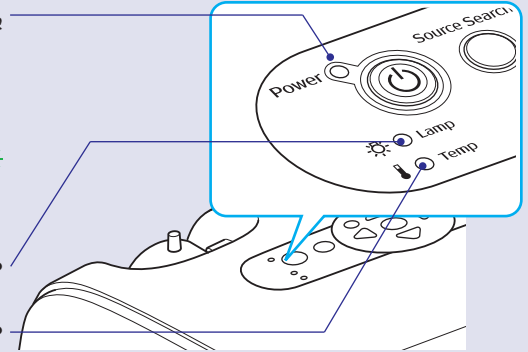
تلميح: إذا لم توفر وظيفة المساعدة حل للمشكلة، ارجع إلي " حلول المشكلات " ص ٤٣

إذا كانت هناك مشكلة مع آلة العرض. تحقق أولاً من مؤشرات آلة العرض وارجع إلى "قراءة المؤشرات" أدناه. في حالة عدم عرض المؤشرات المشكلة بوضوح. ارجع إلي "عندما لا توفر المؤشرات أية مساعدة". ص ٤٦

قراءة المؤشرات

تم تزويد آلة العرض بالمؤشرات الثلاث التالية اللاتي تخبرك بحالة التشغيل لآلة العرض.







- يخبرك بحالة التشغيل لآلة العرض.
- اللون البرتقالي : وضع الاستعداد
- عند الضغط على الزر [Power] [طاقة] سوف يبدأ العرض مرة أخرى.
- يمكنك فصل قابس الطاقة من المقبس الكهربائي عندما يكون ضوء الحالة في هذه الحالة.
- Green (أخضر) : جاري الإحماء
- وقت الإحماء هو ٣٠ ثانية تقريباً. بعد انتهاء الإحماء، سوف يتوقف وميض المؤشر.
- Green (أخضر) : جاري العرض
- يخبرك بحالة مصباح العرض.
- يخبرك بحالة درجات الحرارة الداخلية.



تعرض الجداول التالية ما ترمي إليه المؤشرات وكيفية معالجة المشكلات التي تشير إليها. في حالة توقف كل المؤشرات عن العمل. تحقق من توصيل كبل الطاقة بطريقة صحيحة ومن إمداد الطاقة بصورة طبيعية.

● : مضاء ☀️ : وميض ○ : إيقاف

مؤشر الطاقة يضيء باللون الأحمر Abnormal (غير طبيعي)

العلاج أو الحالة	السبب	الحالة
توقف عن استخدام آلة العرض. افصل كبل الطاقة من المأخذ الكهربائي. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العنوانين المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.	الخطأ الداخلي	الطاقة  Red (أحمر) Red  Red (أحمر) Red  Red (أحمر)
توقف عن استخدام آلة العرض. افصل كبل الطاقة من المأخذ الكهربائي. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العنوانين المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.	خطأ متعلق بالمروحة/ خطأ بالمستشعر	الطاقة  Red (أحمر)  ○ Red  Red (أحمر)

● : مضاء ● (مضيء) : وميض ○ : إيقاف

العلاج أو الحالة	السبب	الحالة
<p>سيتم إيقاف تشغيل المصباح تلقائيًا وستتوقف آلة العرض عن العمل. انتظر لمدة ٥ دقائق تقريبًا، بعد مرور ٥ دقائق تقريبًا سوف تتحول آلة العرض إلي وضع الاستعداد. لذا تحقق من النقطتين التاليتين. بعد التحقق، اضغط على الزر [Power] [الطاقة] لإعادة تشغيل الطاقة.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من أن مرشح الهواء وفتحة عادم الهواء نظيفين، وأنهما غير موضوعين بجوار أحد الحوائط في حالة انسداد مرشحات الهواء، قم بتنظيفها أو استبدالها. (ص ٥٦، ٦٢) <p>إذا لم يحل ذلك المشكلة واستمرت آلة العرض في سخونة متزايدة أو استمرت المؤشرات في عرض المشكلة عند تشغيل الطاقة، توقف عن استخدام الآلة. وافصل كبل الطاقة من مأخذ التيار بالحائط. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العناوين المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.</p>	<p>خطأ متعلق بدرجة الحرارة الداخلية (سخونة متزايدة)</p>	<p>الطاقة ● (أحمر) Red (أحمر)</p> <p>○ (أحمر) Red</p> <p>● (أحمر) Red</p>
<p>قم بخلع المصباح وتأكد إذا ما كان محطّمًا. (ص ٥٨)</p> <p>إذا لم يكن المصباح محطّمًا، ضعه مكانه مرة أخرى وشغل الطاقة. في حالة استمرار المصباح في عدم الإضاءة، قم باستبداله بمصباح جديد</p> <p>إذا لم يحل ذلك المشكلة، توقف عن استخدام آلة العرض وافصل كبل الطاقة من المأخذ الكهربائي. ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العناوين المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي</p>	<p>فشل مؤقت المصباح / خلع المصباح</p>	<p>الطاقة ● (أحمر) Red (أحمر)</p> <p>● (أحمر) Red</p> <p>○ (أحمر) Red</p>
<p>إذا خُطم المصباح استبدله بآخر جديد. أو اتصل بالموزع المحلي لمزيد من الإرشاد. إذا قمت باستبدال المصباح بنفسك، فتوخي الحذر لتجنب الأجزاء المكسورة من المصباح. (لا يمكن إتمام عملية العرض إذا لم يتم استبدال المصباح.)</p>		
<p>تأكد من أن المصباح وغطائه مثبتان بإحكام. في حالة أن المصباح وغطائه غير مثبتان بإحكام، سوف يتوقف تشغيل المصباح.</p>		

مؤشر المصباح أو الحرارة يومض باللون البرتقالي تحذير

● : مضاء ☀️ : وميض ○ : إيقاف

الحالة	السبب	العلاج أو الحالة
<p>الطاقة Red (أحمر) ☀️</p> <p>اللون البرتقالي ☀️</p>	<p>جارٍ عملية التبريد عالي السرعة</p>	<p>(هذا غير طبيعي، ولكن في حالة ارتفاع درجة الحرارة بصورة كبيرة جدًا مرة أخرى، سوف يتوقف العرض تلقائيًا.)</p> <p>• تأكد أن مرشحات الهواء وفتحة عادم الهواء نظيفين، وأنهما غير موضوعين بجوار أحد الحوائط.</p> <p>• في حالة انسداد مرشحات الهواء، قم بتنظيفها أو استبدالها. 🗑️ ص ٥٦، ٦٢</p>
<p>الطاقة ●</p> <p>اللون البرتقالي ☀️</p>	<p>إعلام باستبدال المصباح</p>	<p>استبدل المصباح بآخر جديد. 🗑️ ص ٥٨</p> <p>ويتعاطف احتمال خطم المصباح إذا واصلت استخدامه بعد هذه الفترة استبدل المصباح بآخر جديد بقدر الإمكان. حالة مؤشر الطاقة سوف تختلف اعتمادًا على حالة الجهاز في ذلك الوقت.</p>

تلميح 💡

- في حالة توقف آلة العرض بشكل سليم على الرغم من أن حالة المؤشرات طبيعية، ارجع إلي الصفحة "عندما لا توفر المؤشرات أية مساعدة".
- في حالة عرض المؤشر حالة لم تظهر في الجداول السابقة، اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العناوين المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولي" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.

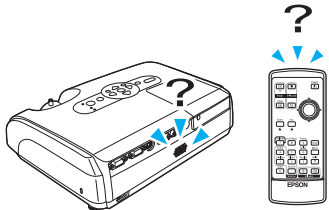
عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة



في حالة حدوث المشكلات التالية دون أن توفر المؤشرات أية حلول، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

المشكلات المصاحبة لبدء العرض


- لا يتم التشغيل  ص ٥٢

مشكلات أخرى



- يتعذر سماع أي صوت أو يكون الصوت خافتاً  ص ٥٢
- جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل  ص ٥٣

المشكلات المتعلقة بالصور

- لا تظهر أية صور  ص ٤٧
- لا يبدأ العرض أو منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- يتوقف العرض آلياً  ص ٤٧
- يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم)  ص ٤٨
- يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة)  ص ٤٨
- الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة  ص ٤٩
- يظهر تداخل أو تشويه بالصور  ص ٤٩
- تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشويه أو نقوش على شكل مربعات باللونين الأبيض والأسود.
- الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)  ص ٥٠
- يتم عرض جزء من الصورة فقط.
- ألوان الصور غير صحيحة  ص ٥١
- تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر، أو تظهر الصور بالأبيض والأسود، أو تظهر الألوان باهتة، إلى آخره.
- (لشاشات الكمبيوتر والشاشات البلورية LCD طرق أداء مختلفة في عرض الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة الألوان التي تعرضها آلة العرض مع الألوان التي تظهر على شاشة الكمبيوتر، إلا أن هذا ليس علامة على وجود مشكلة.)
- تظهر الصور معتمة  ص ٥١
- لا شيء يظهر على شاشة الكمبيوتر الخارجية  ص ٥١

المشكلات المتعلقة بالصور

■ لا تظهر أية صور

العلاج	تحقق
اضغط على الزر [Power] [الطاقة] لتشغيل الطاقة.	هل ضغطت على الزر [Power] [الطاقة]؟
قد يكون كبل الطاقة غير متصل بشكل صحيح أو قد تكون الطاقة غير ممتدة بصورة طبيعية. قم بتوصيل كبل الطاقة الخاص بألة العرض بطريقة صحيحة. تحقق من عمل مقبس إمداد الطاقة.	هل كل المؤشرات متوقفة؟
اضغط على الزر [A/V Mute] على لوحة التحكم لإلغاء كتم صوتي/مرئي. 🗨️ ص ٢٠	هل وضع A/V Mute (إيقاف الصوت والصورة) نشط؟
إعادة ضبط جميع الإعدادات. "Reset" (إعادة ضبط) - "Reset All" (إعادة ضبط الجميع) 🗨️ ص ٣٩	هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟
بعض الصور المدخلة، مثل حافظات الشاشة على سبيل المثال، تظهر سوداء بالكامل.	هل الصورة المعروضة سوداء بالكامل؟ فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر
في حالة توصيل آلة العرض بمصدر composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)، استخدم أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) لتحديد تنسيق الإشارة. "Signal" (إشارة) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) 🗨️ ص ٣٤	هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟ فقط عند عرض صور من مصدر فيديو

■ يتوقف العرض ألبًا

العلاج	تحقق
عند ضبط أمر القائمة "Sleep Mode" (وضع السكون) على الوضع "On" (تشغيل)، سوف يطفئ المصباح تلقائيًا في حالة عدم تنفيذ أية عملية لمدة ٣٠ دقيقة تقريبًا أو إذا لم يتم إدخال أي إشارة فيديو. مؤشر الطاقة يكون مضاء باللون البرتقالي في ذلك الوقت. اضغط على الزر [Power] [الطاقة] لتشغيل الطاقة. إذا كنت لا ترغب في أن يكون وضع السكون مستخدم، قم بتغيير ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) إلى الوضع "OFF" (إيقاف). "Extended" (ممتد) - "Operation" (التشغيل) - "Sleep Mode" (وضع السكون) 🗨️ ص ٣٧	هل تم ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) على "ON" (تشغيل)؟

يتم عرض الرسالة "Not Supported" (غير مدعوم)

العلاج	تحقق
في حالة توصيل آلة العرض بمصدر composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل). استخدم أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) لتحديد تنسيق الإشارة. "Signal" الإشارة - "Video Signal" (إشارة الفيديو) ص ٣٤	هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟ فقط عند عرض صور من مصدر فيديو
ارجع للمستندات المزودة مع الكمبيوتر لمزيد من التفاصيل حول تغير دقة وتردد إشارات الصور المرسله من الكمبيوتر. "قائمة الشاشات المدعومة" ص ٧١	هل يتطابق الوضع مع تردد إشارات الصورة ودقتها؟ فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر

يتم عرض الرسالة "No Signal" (لا توجد إشارة)

العلاج	تحقق
تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لعملية العرض بإحكام.	هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟
اضغط على الزر [Computer] [جهاز كمبيوتر] أو [S-Video] [فيديو منفصل] أو [Video] [فيديو] الموجود في جهاز التحكم عن بعد أو الزر [Source Search] [البحث عن المصدر] الموجود على جهاز التحكم عن بعد أو لوحة تحكم آلة العرض لتغير الصورة. ص ١٨	هل تم اختيار منفذ إدخال الفيديو الصحيح؟
قم بتشغيل الطاقة للأجهزة.	هل يتم تشغيل الطاقة للكمبيوتر أو مصدر الفيديو؟
في حالة إرسال إشارات الصورة فقط إلى الشاشة البلورية LCD لجهاز الكمبيوتر أو إلى الشاشة الإضافية. يتعين عليك تغيير المخرج أو إلى وجهة خارجية بالإضافة إلى شاشة الكمبيوتر الخاصة به بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر. لم تعد إشارات الصورة تظهر على الشاشة البلورية LCD أو الشاشة الإضافية عند إرسالها خارجيًا. مستندات جهاز الكمبيوتر. تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية" في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل. قد لا يعمل الزر الوظيفي Fn الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض وجهاز الكمبيوتر ثم تشغيلهما مرة أخرى.	هل يتم إرسال إشارات الصورة إلى آلة العرض؟ فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD

■ الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

تحقق	العلاج
هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	قم بتحريك حلقة البؤرة الموجودة على آلة العرض لضبط البؤرة.
هل ما زال غطاء العدسة مثبتاً؟	قم بإزالة غطاء العدسة.
هل تبعد آلة العرض مسافة مناسبة؟	المسافة الموصى بها لبعدها آلة العرض تتراوح من ٨٧ سم إلى ١٢١٢ سم.
هل قيمة ضبط شبه المنحرف كبيرة للغاية؟	قم بتقليل زاوية العرض لخفض مقدار تصحيح شبه المنحرف.
هل قيمة ضبط التكبير صغيرة للغاية؟	قم بزيادة قيمة ضبط التكبير.
هل حدث تكثف على العدسة؟	في حالة نقل الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة أو حدوث تغير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. لذا ضع آلة العرض في الحجر لمدة ساعة تقريباً قبل استخدامها. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل آلة العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.

■ يظهر تداخل أو تشوه بالصور

تحقق	العلاج
هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة توصيل آلة العرض بمصدر composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)، استخدم أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) لتحديد تنسيق الإشارة. "Signal" (إشارة) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) ص ٣٤
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	فقط عند عرض صور من مصدر فيديو
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لعملية العرض بإحكام.
هل يجري استخدام كبل إطالة؟	في حالة استخدام كبل إطالة، قد يحدث تداخل كهربائي مما يؤثر على الإشارات. استخدم كبلات إضافية و تحقق إذا ما كانت مساعدة.
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه. "قائمة الشاشات المدعومة" ص ٧١ مستندات الكمبيوتر
هل تم ضبط إعدادي "Sync." (التزامن) و "Tracking" (مواصفة آنية) بطريقة صحيحة؟	اضغط الزر [Auto] [آلي] على جهاز التحكم عن بعد أو الزر [Enter] على لوحة تحكم آلة العرض لعمل الضبط التلقائي. في حالة عدم ضبط الصور بطريقة صحيحة بعد استخدام الضبط التلقائي، يمكنك عمل الضبط باستخدام وظائف "Sync." (التزامن) و "Tracking" (مواصفة آنية). ص ١٢، ١٣
إشارات فيديو RGB (أحمر، أخضر، أزرق) وجهاز الكمبيوتر	

■ الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)

تحقق	العلاج
هل تم ضبط "Aspect ratio" (نسبة الارتفاع إلى العرض) بطريقة صحيحة؟	اضغط على الزر [Resize] [تغيير الحجم] الموجود على جهاز التحكم عن بُعد. 🖱️ ص ٢١
هل لا زال يتم تكبير الصورة بواسطة وظيفة E-Zoom (تكبير)؟	اضغط على زر [Esc] (هروب) على جهاز التحكم عن بعد لإلغاء وظيفة [E-Zoom] (تكبير). 🖱️ ص ٢٢
هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟	في هذه الحالة عرض صور RGB (أحمر أخضر أزرق) التناظرية من كمبيوتر أو صور فيديو RGB (أحمر أخضر أزرق). اضغط الزر [Auto] [آلي] على جهاز التحكم من بعد أو الزر [Enter] (إدخال) على لوحة تحكم آلة العرض لعمل الضبط التلقائي. في حالة عدم ضبط الصور باستخدام وظيفة الإعداد التلقائي. يمكنك ضبط الإعداد يدويًا باستخدام أمر القائمة "Position" (الموضع). في حالة إدخال إشارات خلاف صور RGB (أحمر أخضر أزرق) التناظرية من كمبيوتر أو صور فيديو RGB (أحمر أخضر أزرق) التناظرية. يمكنك ضبط الإعداد تلقائيًا باستخدام أمر القائمة "Position" (الموضع). "Signal" (إشارة) - "Position" (الموضع) 🖱️ ص ٣٤
هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر على شاشة مزدوجة؟	إذا تم تنشيط "الشاشة المزدوجة" في Display Properties (خصائص الشاشة) في Control Panel (لوحة التحكم) لجهاز الكمبيوتر. سوف تعرض آلة العرض نصف الصورة تقريبًا على شاشة جهاز الكمبيوتر. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة جهاز الكمبيوتر. قم بإيقاف تشغيل إعداد "الشاشة المزدوجة". 🖱️ مستندات مشغل فيديو الكمبيوتر
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه. "قائمة الشاشات المدعومة" 🖱️ ص ٧١ 🖱️ مستندات الكمبيوتر

فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر

فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر

■ ألوان الصور غير صحيحة

العلاج	تحقق
في حالة توصيل آلة العرض بمصدر composite video (فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل). استخدم أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) لتحديد تنسيق الإشارة. "Signal" (إشارة) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) 📖 ص ٣٤	هل توافق إعدادات إشارة الإدخال الإشارات المرسله من الجهاز؟
استخدم أمر القائمة "Brightness" (السطوع) لتعديل السطوع "Image" (الصورة) - "Brightness" (السطوع) 📖 ص ٣٣	هل تم ضبط سطوع الصورة بطريقة صحيحة؟
تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لعملية العرض بإحكام.	هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟
استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط التباين "Image" (الصورة) - "Contrast" (التباين) 📖 ص ٣٣	هل تم ضبط contrast (التباين) للصورة بطريقة صحيحة؟
استخدم أمر القائمة "Color Adjustment" (ضبط الألوان) لتعديل اللون. "Image" (الصورة) - "Color Adjustment" (تعديل اللون) 📖 ص ٣٣	هل تم ضبط الألوان بطريقة صحيحة؟
استخدم أمري القائمة "Color Intensity" (كثافة الألوان) و "Tint" (الظل) لضبط اللون والظل. "Image" (الصورة) - "Color Intensity" (كثافة الألوان). "Tint" (الظل) 📖 ص ٣٣	هل تم ضبط كثافة اللون والظل بطريقة صحيحة؟ <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">فقط عند عرض صور من مصدر فيديو</div>

■ تظهر الصور معتمه

العلاج	تحقق
استخدم أمر القائمة "Brightness" (السطوع) و "Brightness Control" (التحكم في السطوع) لضبط السطوع و النصوع. "Image" (الصورة) - "Brightness" (السطوع) 📖 ص ٣٣ "Settings" (الإعدادات) - "Brightness Control" (التحكم في السطوع) 📖 ص ٣٥	هل تم ضبط سطوع ونصوع الصورة بطريقة صحيحة؟
استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط التباين "Image" (الصورة) - "Contrast" (التباين) 📖 ص ٣٣	هل تم ضبط contrast (التباين) للصورة بطريقة صحيحة؟
عندما يقترب موعد استبدال المصباح. سوف تصبح الصور معتمه بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك يجب استبدال المصباح بأخر جديد. 📖 ص ٥٨	هل حان وقت استبدال المصباح؟

■ لا شئ يظهر على شاشة الكمبيوتر الخارجية

العلاج	تحقق
هل الصور فقط التي تعرض على الشاشة الخارجية صادرة من منفذ الكمبيوتر. لا يمكنك إخراج صور جهاز فيديو إلي شاشة الكمبيوتر خارجية. 📖 ص ٦٥	هل يتم عرض الصور من منفذ آخر يختلف عن منفذ الكمبيوتر؟

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

■ لا يتم التشغيل


العلاج	تحقق
اضغط على الزر [Power] [الطاقة] لتشغيل الطاقة.	هل ضغطت على الزر [Power] [الطاقة]؟
قد يكون كبل الطاقة غير موصل بشكل صحيح أو ربما تكون الطاقة غير ممتدة بصورة طبيعية. قم بتوصيل كبل الطاقة لآلة العرض بشكل صحيح. وبدلاً من ذلك افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.	هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟
ربما يكون هناك اتصال ضعيف في كبل الطاقة، أو ربما يكون تالفًا. أعد توصيل كبل الطاقة. إذا لم يحل ذلك المشكلة، توقف عن استخدام آلة العرض. افصل كبل الطاقة من المخرج الكهربائي، و ثم اتصل بالموزع أو أقرب عنوان من بين العناوين المذكورة في قسم "شروط الضمان الدولية" ضمن كتيب تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي.	هل يتم إيقاف المؤشرات ثم تشغيلها عند لمس كبل الطاقة؟

مشكلات أخرى

■ يتعذر سماع أي صوت أو يكون الصوت خافتًا

العلاج	تحقق
تحقق من توصيل الكبل بمنفذ الإدخال Audio (صوت).	هل تم توصيل مصدر الصوت بطريقة صحيحة؟
اضبط مستوى الصوت بحيث يصبح الصوت مسموعًا. 🗣️ ص ١٧	هل تم ضبط مستوى الصوت إلى أدنى إعداد؟
اضغط على الزر [A/V Mute] (كتم الصوت والصورة) على جهاز التحكم من بُعد لإلغاء وظيفة كتم الصوت والصورة. 🗣️ ص ٢٠	هل وضع A/V Mute (إيقاف الصوت والصورة) نشط؟

■ جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل

العلاج	تحقق
قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد. تكون زاوية التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد $\pm 30^\circ$ أفقيًا تقريبًا و $\pm 15^\circ$ رأسيًا تقريبًا.	هل تواجه منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد عند تشغيله؟
نطاق التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد هو ٦ أمتار تقريبًا.	هل جهاز التحكم عن بُعد بعيد جدًا عن آلة العرض؟
ضع آلة العرض في موضع آخر بحيث لا يسقط الضوء القوي على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد.	هل يسقط ضوء شمس مباشر أو ضوء قوي من مصابيح فلورسنت على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد؟
قم بتركيب بطاريات جديدة بعد التأكد من إدخالها بطريقة صحيحة.  ص ٥٧	هل البطاريات فارغة. وهل تم تركيبها بطريقة صحيحة؟
إذا تم الضغط على أحد أزرار جهاز التحكم عن بُعد لمدة تزيد عن ٣٠ ثانية، يتوقف جهاز التحكم عن بُعد عن إرسال الإشارات (وضع السكون لجهاز التحكم عن بُعد). والغرض من ذلك هو الحيلولة دون استهلاك البطاريات نتيجة وضع أحد الأشياء فوق جهاز التحكم عن بُعد. وعند تحرير الزر، يستأنف جهاز التحكم عن بُعد التشغيل الاعتيادي.	هل تم الضغط على أحد أزرار جهاز التحكم عن بُعد لمدة تزيد عن 30 ثانية؟

ملاحق

يزودك هذا الفصل بمعلومات حول إجراءات الصيانة لضمان أفضل مستوى أداء لآلة العرض.

٦٦	مواد مستهلكة وملحقات اختيارية
٦٦	• الملحقات الاختيارية
٦٦	• المواد المستهلكة
٦٧	قاموس المصطلحات
٦٩	قائمة أوامر ESC/VP
٦٩	• قائمة الأوامر
٦٩	• تصميمات الكبل
٦٩	• وصلة الـUSB
٧٠	• إعداد وصلة الـUSB
٧١	بيان بعروض الشاشات المدعومة
٧١	• كمبيوتر/فيديو RGB
٧١	• Component Video (فيديو مكون)/RGB Video (فيديو RGB)
٧١	• Composite Video/S-Video (فيديو مؤلف/منفصل)
٧٢	المواصفات
٧٣	الشكل العام
٧٤	الفهرس

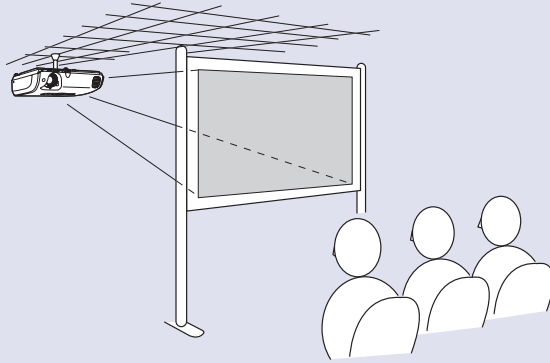
٥٥	التثبيت
٥٥	• إعداد آلة العرض
٥٦	الصيانة
٥٦	• التنظيف
٥٦	• تنظيف سطح آلة العرض
٥٦	• تنظيف العدسة
٥٦	• تنظيف مرشح الهواء وفتحة سحب الهواء
٥٧	• استبدال المواد المستهلكة
٥٧	• استبدال البطاريات
٥٨	• فترة استبدال المصباح
٥٨	• استبدال المصباح
٦١	• إعادة ضبط زمن عمل المصباح
٦٢	• استبدال مرشح الهواء
٦٣	حفظ User's Logo (شعار المستخدم)
٦٥	فحص الصور المعروضة على شاشة كمبيوتر خارجية (خرج الشاشة) ...

إعداد آلة العرض

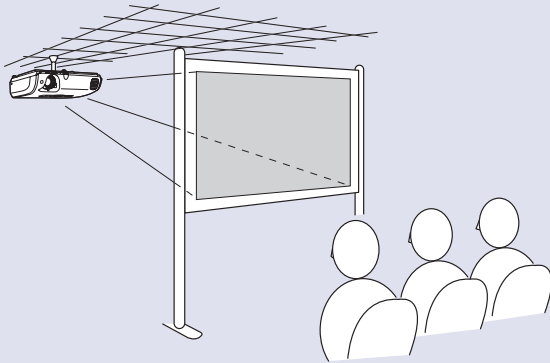
تدعم آلة العرض طرق العرض الأربعة المختلفة التالية، مما يسمح لك باختيار أفضل طرق عرض للصور.

- **تنبيه:** تأكد من قراءة تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي أولاً قبل إعداد آلة العرض.
- لا تضع آلة العرض على إحدى جانبيها للقيام بالعرض. وإلا سيتسبب ذلك في حدوث خلل.

- عرض من الأمام/من السقف (عرض من الأمام/من السقف)

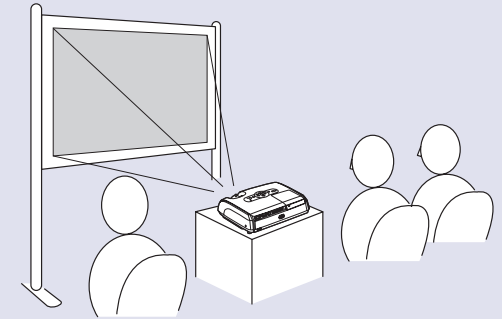


- عرض من الخلف / من السطح باستخدام شاشة نصف شفافة (عرض من الخلف / من السقف)

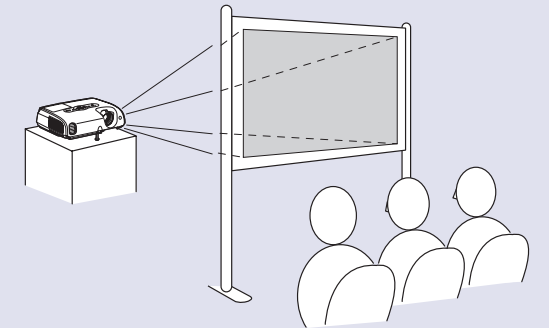


* يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت. يرجى الاتصال بالموارد إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه. يلزم استخدام سناد السقف الاختياري عند تثبيت آلة العرض إلى السقف. 🗨️ ص 11

- عرض أمامي (عرض أمامي)



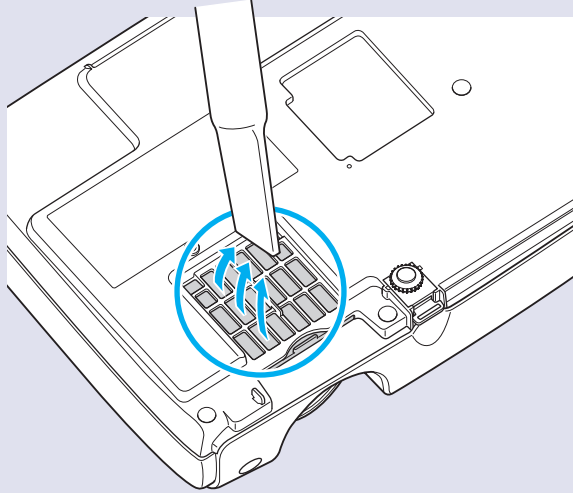
- عرض خلفي باستخدام شاشة نصف شفافة (عرض خلفي)



🗨️ **تلميح:** عند استخدام طريقة العرض من السقف أو العرض باستخدام شاشة نصف شفافة، اضبط أمر "Projection" (عرض) في قائمة "Extended" (متد) لتناسب مع طريقة التثبيت. 🗨️ ص ٣٦

تنظيف مرشح الهواء وفتحة سحب الهواء

قد يؤدي تجمع التراب على مرشح الهواء أو مخرج الهواء إلى ارتفاع الحرارة الداخلية لآلة العرض. مما قد يؤدي إلى مشاكل في التشغيل وقصر عمر الآلة البصرية. يُوصى بتنظيف هذه الأجزاء مرة واحدة كل ثلاثة شهور على أقل تقدير. قم بتنظيفها عدد أكبر من المرات في حالة استخدامك لآلة العرض في البيئات المتربة بصفة خاصة.



تلميح: يجب تبديل مرشحات الهواء في حالة كسرها أو ظهور رسالة التنبيه ثانيةً بعد تنظيفها. قم باستبدال مرشح الهواء بأخر جديد. انظر "استبدال مرشح الهواء". ص ١٢

يبين هذا الجزء مهام الصيانة مثل تنظيف آلة العرض واستبدال الأجزاء المستهلكة.

التنظيف

يجب تنظيف آلة العرض إذا ما اتسخت أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

تنبيه: تأكد من قراءة تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي أولاً قبل التنظيف.

تنظيف سطح آلة العرض

نظف سطح الآلة وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت الآلة متسخة بشكل كبير، رطب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة مُتعادلة، ثم قم بعصرها جيداً قبل أن تمسح بها سطح الآلة. ثم امسح السطح مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تنبيه: لا تستخدم مواد متطايرة كالشمع والكحول أو السائل المُرَقَّق لتنظيف سطح الآلة. قد تتسبب هذه المواد في تلف آلة العرض وتقشير الطبقة الخارجية.

تنظيف العدسة

استخدم منفاخ هواء متوافر تجارياً، أو استخدم ورق تنظيف العدسات لمسح العدسة برفق.

تنبيه: لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

استبدال المواد المستهلكة

يشرح هذا القسم كيفية استبدال بطاريات جهاز التحكم عن بعد والمصباح ومرشحات الهواء.

استبدال البطاريات

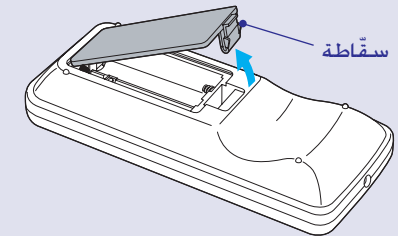
إذا حدث تأخير في استجابة جهاز التحكم عن بُعد أو توقف عن العمل بعد استخدامه لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. استبدال البطاريات قم بتجهيز بطاريتين قلويتين حجم AAA للاستخدام عند الطلب.

تنبيه: تأكد من قراءة تعليمات الأمان/بنود الضمان الدولي أولاً قبل التعامل مع البطاريات.

قم بإزالة غطاء البطارية.

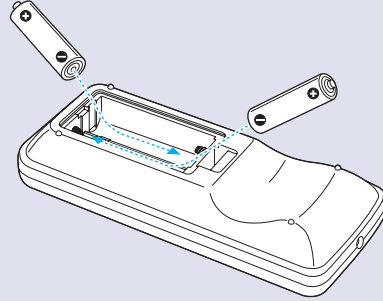
الإجراء

أثناء دفع سقاطة غطاء البطارية المستقل، قم برفع الغطاء.



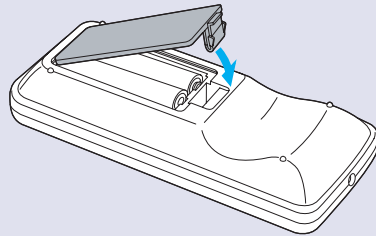
٢

قم بتركيب البطاريات.
تحقق من اتجاهات الموجب (+) والسالب (-) بداخل حامل البطارية للتأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح.



٣

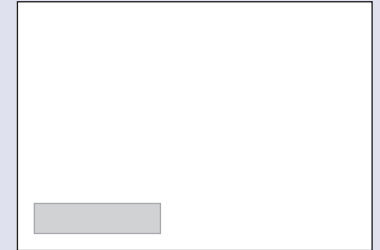
أعد وضع غطاء البطارية.
اضغط على غطاء تجويف البطارية حتى تستقر في مكانها.



فترة استبدال المصباح

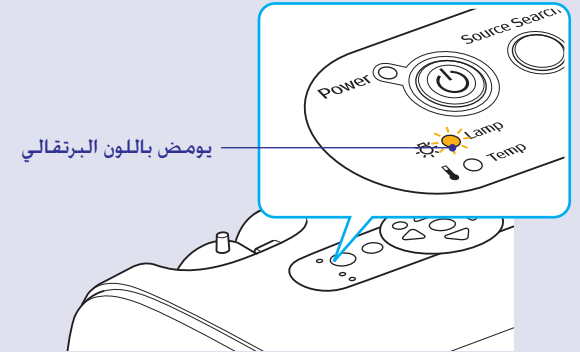
وقت استبدال المصباح عند:

- تظهر على الشاشة رسالة "Replace the Lamp" (استبدل المصباح.) عند بدء تشغيل الآلة



سيتم عرض رسالة.

- عندما يومض مؤشر المصباح باللون البرتقالي



- تميل الصورة المعروضة إلى اللون الداكن أو تبدأ جودتها في التدهور.

تلميح:

- تم ضبط رسالة استبدال المصباح لكي تظهر بعد الفترات الزمنية التالية حتى تتم الصيانة الأولية للسطوع وجودة الصور المعروضة. **"Brightness Control"** (التحكم في السطوع) ص ٣٥
- عند الاستخدام على درجات عالية السطوع باستمرار: ١٩٠٠ ساعة تقريباً
- عند الاستخدام على درجات منخفضة السطوع باستمرار: ٢٩٠٠ ساعة تقريباً
- ويتعاطم احتمال حطّم المصباح إذا واصلت استخدامه بعد هذه الفترة. عند ظهور رسالة استبدال المصباح. قم باستبدال المصباح بأخر جديد في أسرع وقت ممكن حتى لو لم يزل صالحاً للعمل.
- قد يصبح المصباح داكناً أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه. وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها.
- كما يتعين عليك الاحتفاظ دوماً بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
- اتصل بالموزع للحصول على مصباح احتياطي.

استبدال المصباح

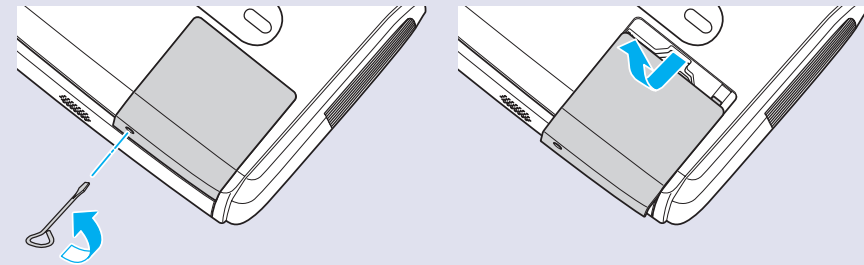
تنبيه:

- من المحتمل حطّم المصباح. في حالة استبداله بسبب توقفه عن العمل.
- في حالة استبدال مصباح آلة عرض تم تثبيتها في سقف. عليك دائماً افتراض حطّم المصباح وأن تكون شديد الحذر عند إزالة غطاء المصباح.
- انتظر حتى يبرد المصباح كما ينبغي قبل إزالة الغطاء. انتظر حوالي ساعة لإعطاء المصباح الوقت الكافي للتبريد بعد إيقاف تشغيل الطاقة.

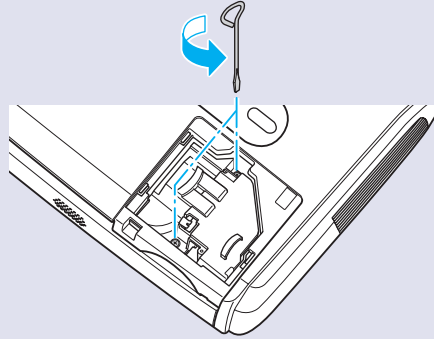
الإجراء

١ افصل كبل الطاقة بعد إيقاف تشغيل آلة العرض وقيام جرس التأكد بإصدار إشارة صوتية مرتان.

٢ انتظر حتى يبرد المصباح ثم قم بإزالة الغطاء من قاعدة آلة العرض. قم بفك مسمار تثبيت غطاء المصباح بالمفك المزود مع المصباح الاحتياطي (أو بمفك الصليبية الخاص بك).
ثم قم بإزاحة غطاء المصباح وارفعه لإزالته.

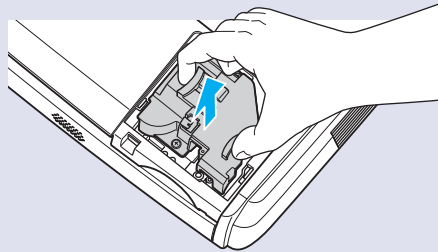


٣ قم بفك مسماري تثبيت المصباح. قم بفك مسماري تثبيت المصباح بالمفك المزود مع المصباح الاحتياطي (أو بمفك الصليبية الخاص بك).



اخلع المصباح.

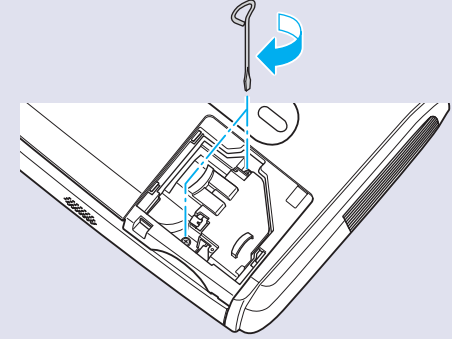
٤ امسك المصباح كما هو مبين بالرسم التوضيحي بأسفل وارفعه خارج آلة العرض. إذا خطم المصباح استبدله بآخر جديد، أو اتصل بالموزع المحلي لمزيد من الإرشاد. إذا قمت باستبدال المصباح بنفسك، فتوخي الحذر لتجنب الأجزاء المكسورة من المصباح.





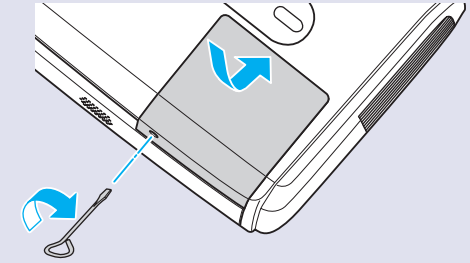
تثبيت المصباح الجديد.


قم بتركيب المصباح الجديد بحيث ينطبق في مكانه بشكل صحيح وبمجرد تركيبه بالكامل واربط المسمارين.



تثبيت غطاء المصباح.

مرر غطاء المصباح في مكانه ثم اربط مسامير التثبيت مكانها.



- تلميح:** 
- التثبيت الآمن لغطاء المصباح. إذا تمت إزالة غطاء المصباح يتوقف تشغيل المصباح تلقائياً كإجراء وقائي. علاوة على ذلك، فإن المصباح لن يعمل في حالة عدم تثبيته أو تثبيت غطاءه بشكل صحيح.
 - يحتوي المصباح على الزئبق. تخلص من المصابيح المستخدمة كما ينبغي تبعاً للقوانين المحلية لديك.

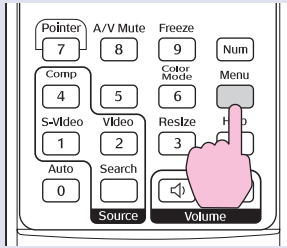
اختر Reset (إعادة الضبط) من قائمة التهيئة ثم اختر "Lamp-Hours reset" (إعادة ضبط ساعة المصباح).

لمزيد من التفاصيل حول هذه العملية، ارجع إلى "استخدام قائمة التهيئة".

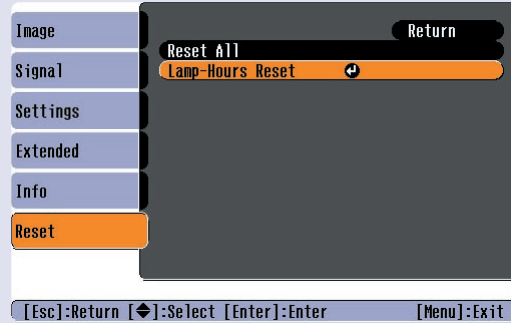
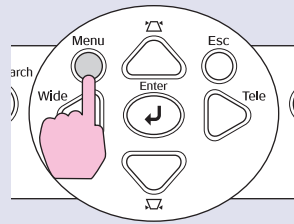
ص ٣٢

تحقق من الأزرار التي يمكن أن تستخدمها والعمليات التي تؤديها هذه الأزرار في الدليل أسفل الشاشة.

استخدام جهاز التحكم عن بعد



استخدام لوحة التحكم



عند ظهور "Execute" (تنفيذ)، اختر "Yes" (نعم). سيتم حينئذٍ إعادة ضبط فترة استبدال المصباح.

إعادة ضبط زمن عمل المصباح

يوجد بألة العرض عداد داخلي يحتفظ بسجلات فترات تشغيلها. ويؤدي وصول فترة التشغيل التراكمية لنقطة محددة إلى ظهور رسالة الاستبدال التنبيهية ولذلك يلزم إعادة ضبط العداد بعد استبدال المصباح بأخر. يمكن عمل هذا باستخدام قائمة التهيئة.

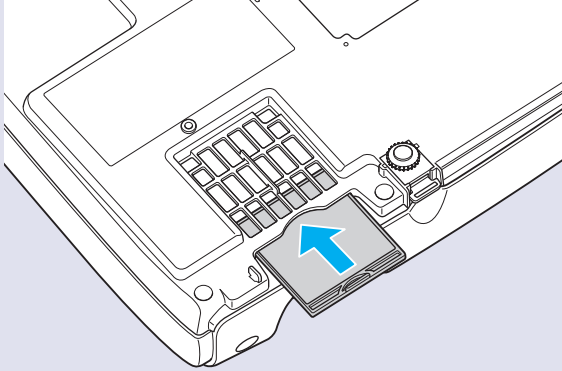
تلميح: لا تتم بإعادة ضبط وقت التشغيل إلا بعد استبدال المصباح وإلا فلن يتم تحديد فترة استبدال المصباح بشكل صحيح.

الإجراء

قم بتوصيل كبل الطاقة وتشغيل آلة العرض.

٣ تثبيت مرشح الهواء الجديد.

اجعل أغطية مرشح الهواء تنزلق من الخارج للداخل وادفعها حتى تستقر في مكانها.



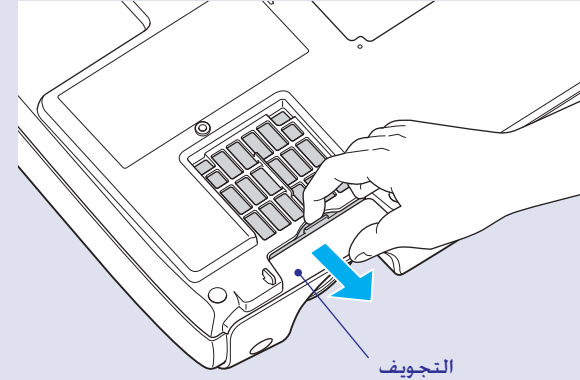
استبدال مرشح الهواء

يجب تبديل مرشحات الهواء في حالة كسرها أو ظهور رسالة التنبيه ثانيةً بعد تنظيفها. يمكن تبديل مرشح الهواء حتى لو كانت آلة العرض مثبتة بالسقف.

الإجراء

١ افصل كبل الطاقة بعد إيقاف تشغيل آلة العرض وقيام جرس التأكد بإصدار إشارة صوتية مرتان.

٢ إزالة مرشح الهواء
ضع إصبعك في تجويف مرشح الهواء واجعله ينزلق للأمام لإزالته.

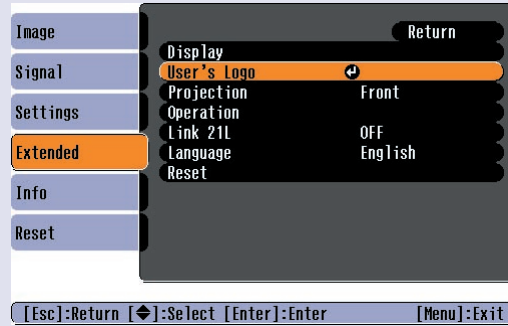


تلميح: تخلص من مرشحات الهواء المستخدمة كما ينبغي تبعاً للقوانين المحلية لديك.
هيكل مرشح الهواء: بولي كربونات، بلاستيك ABS
المرشح: بولي يوريثان مطاط

اختر **Extended (متد)** من قائمة التهيئة ثم اختر **User's Logo (شعار المستخدم)**.

لمزيد من التفاصيل حول هذه العملية، ارجع إلى "استخدام قائمة التهيئة".
ص ٣٢

تحقق أي الأزرار على جهاز التحكم عن بعد أو لوحة التحكم التي يمكن أن تستخدمها والعمليات التي تؤديها هذه الأزرار في الدليل أسفل الشاشة.



تلميح: إذا كانت وظيفة **"User's Logo Protect"** (حماية شعار المستخدم) الخاصة بـ **"Password protect"** (الحماية بكلمة المرور) قد تم ضبطها على **"On"** (تشغيل)، فسوف تظهر رسالة ولن يمكن تسجيل شعار المستخدم. لتسجيل شعار مستخدم، اضبط **"User's Logo Protect"** (حماية شعار المستخدم) على **"OFF"** (إيقاف) أولاً.

ص ٢٨

في حالة تنفيذ عمليات كتصحيح **keystone** (شبه المنحرف) و **Zoom** (ضبط التكبير/التصغير) و **E-Zoom** (التكبير) وما شابه ذلك، فسيتم إلغاء الوظيفة التي تؤدي حاليًا عند اختيار قائمة **"User's Logo"** (شعار المستخدم).

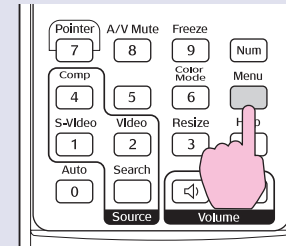
يمكن تسجيل الصورة المعروضة حاليًا كشعار للمستخدم.

تلميح: وعند تسجيل شعار مستخدم جديد، يتم مسح الشعار السابق.

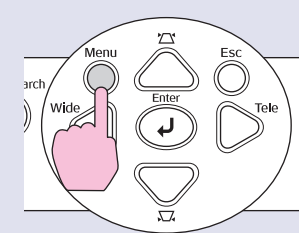
الإجراء

قم بعرض الصورة التي ترغب في استخدامها كشعار مستخدم ثم قم بإظهار قائمة التهيئة.

استخدام جهاز التحكم عن بعد



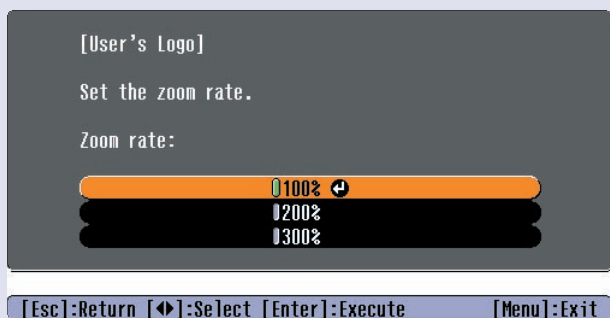
استخدام لوحة التحكم



تلميح: يمكن حفظ شعار المستخدم إلى حجم ٤٠٠ × ٣٠٠ نقطة.

عند ظهور "Select this image" "اختيار هذه الصورة؟". اختر "Yes" "نعم".

اختر معدل التكبير/التصغير من شاشة إعداد Zoom Rate معدل التكبير/التصغير.



عند ظهور "Save this image" "حفظ هذه الصورة؟". اختر "Yes" "نعم".

سيتم حفظ الصورة آنذاك. وبمجرد أن يتم حفظ الصورة. تظهر رسالة "Completed". (تم الحفظ).

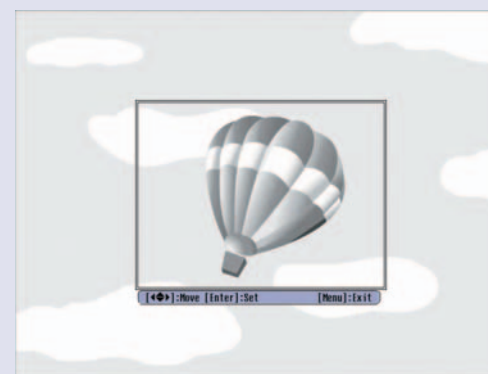
تلميح:

- قد يستغرق حفظ شعار المستخدم بضع لحظات (حوالي ١٥ ثانية). لا تستخدم آلة العرض أو أي مصادر أخرى متصلة بها أثناء حفظ شعار المستخدم. وإلا قد يتسبب هذا في حدوث أخطاء في تشغيلها.
- بمجرد حفظ شعار المستخدم. فإن إعدادات الشعار لن يكون في الإمكان إعادتها للوضع الافتراضي.

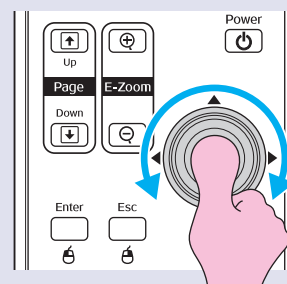
عند ظهور "Choose this image as the User's Logo"? "اختيار هذه الصورة كشعار مستخدم؟". اختر "Yes" "نعم".

تلميح: عند ضغط زر [Enter] (إدخال) من أي من جهاز التحكم عن بعد أو لوحة التحكم بآلة العرض. فسوف تظهر إشارات الصورة بالدقة الأصلية الخاصة بهم. فإذا تم عرض إشارة ذات دقة تختلف عن دقة لوحة التحكم الخاصة بالآلة أو تم عرض صورة فيديو. فسوف يتغير حجم الإظهار.

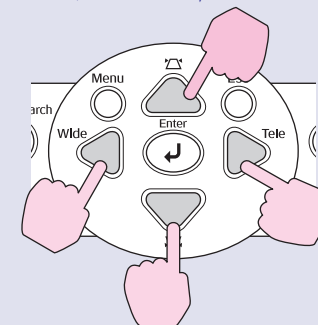
سوف تظهر الصورة التي ستسجل ومربع اختيار الشاشة الاسمية. حرك مربع الشاشة الاسمية لاختيار الجزء من الصورة الذي سيتم استخدامه.



استخدام جهاز التحكم عن بعد

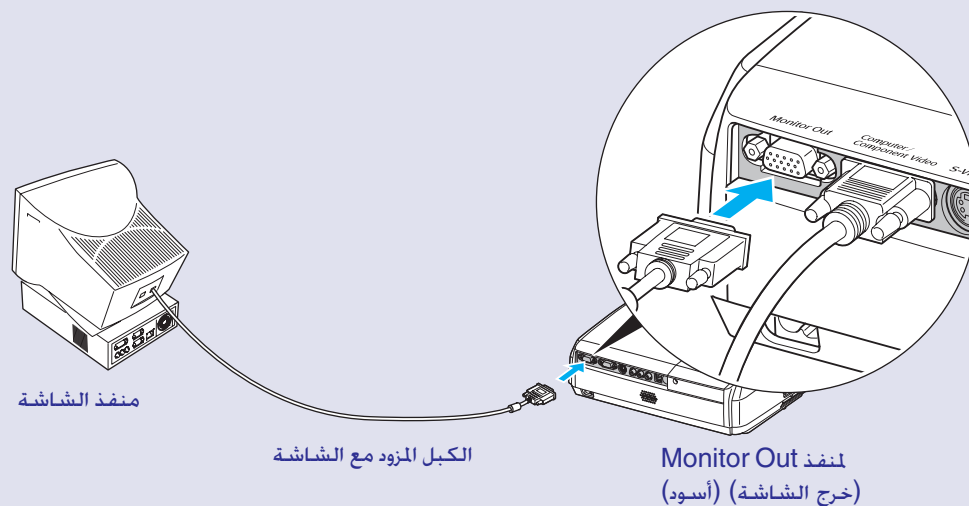


استخدام لوحة التحكم



فحص الصور المعروضة على شاشة كمبيوتر خارجية (خرج الشاشة)

أثناء القيام بالعروض التقديمية وغيرها، يمكنك فحص صور RGB التناظرية وصور فيديو RGB من جهاز كمبيوتر موصل بطرفية "Computer/Component Video" (كمبيوتر/فيديو مكون) عن طريق توصيل شاشة خارجية بألة العرض هذه.



- تلميح:** لا يمكن إخراج صور فيديو مكون أو فيديو منفصل أو فيديو مكون لشاشة خارجية.
- ليست مقاييس إعداد تصحيح شبيه المنحرف وقوائم التهيئة وقوائم المساعدة ليست مخرجات للشاشة الخارجية.

الملحقات الاختيارية الآتية متوفرة للشراء عند الطلب. هذا البيان الخاص بالملحقات الاختيارية متداول اعتباراً من ٢٠٠٥. وتخضع تفاصيل الملحقات للتغيير دون سابق إنذار. تختلف باختلاف بلد الشراء.

الملحقات الاختيارية

ELPKS16 حقيبة نقل خفيفة

استخدم هذه الحقيبة إذا احتجت لنقل آلة العرض يدوياً.

شاشة 60 بوصة قابلة للحمل ELPSC07

شاشة 80 بوصة قابلة للحمل ELPSC08

شاشة 100 بوصة قابلة للحمل ELPSC10

شاشة محمولة قابلة للدوران. ([Aspect ratio](#) (نسبة العرض إلى الارتفاع) 4:3)

شاشة 50 بوصة قابلة للحمل ELPSC06

شاشة مضغوطة يمكن حملها بسهولة. (نسبة العرض إلى الارتفاع 4:3)

كبل VGA-HD15 PC ELPKC02

(1.8 م (6 قدم) لـ D-Sub صغير 15 سنًا/D-Sub صغير 15 سنًا)

هذا مثله مثل كبل الكمبيوتر المزود بآلة العرض.

كبل VGA-HD15 PC ELPKC09

(3 م (9.8 قدم) لـ D-Sub صغير 15 سنًا/D-Sub صغير 15 سنًا)

كبل VGA-HD15 PC ELPKC10

(20 م (65.6 قدم) لـ D-Sub صغير 15 سنًا/D-Sub صغير 15 سنًا)

استخدم واحدًا من هذه الكبلات الأطول إذا كان كبل الكمبيوتر المزود بآلة العرض قصيرًا جدًا.

كبل الفيديو المكون ELPKC19

(3 م (9.8 قدم) - لـ D-Sub صغير 15 سنًا/RCA/ذكر × 3)

يستخدم لتوصيل مصدر [Component video](#) (فيديو مكون).

سناد السقف * ELPMB18

يستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.

لوحة السقف * ELPFC03

ماسورة 370 (370 مم (14.57 بوصة)/فضية) * ELPFP04

ماسورة 570 (570 مم (22.44 بوصة)/فضية) * ELPFP05

ماسورة 770 (770 مم (30.31 بوصة)/فضية) * ELPFP06

تستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى سقف عالي الارتفاع أو سقف مكسو بألواح زجاجية.

* يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت. يرجى الاتصال بالموزع إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

المواد المستهلكة

مصباح احتياطي ELPLP33

يستخدم كبديل للمصابيح المستهلكة.

طقم المرشح ELPAP08

(عدد 2 مرشح هواء)

يستخدم كبديل لمرشحات الهواء القديمة.

فيما يلي شرح لبعض المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل والتي قد تكون غير مألوفة أو لم يتم شرحها في الدليل ذاته. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق الرجوع إلى المطبوعات المتاحة تجاريًا.

Aspect ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع)	نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها. نسبة عرض صور HDTV إلى ارتفاعها هي 16:9 وتظهر ممدودة. نسبة العرض إلى الارتفاع للصور القياسية هي 4:3.
Color Temp (درجة الحرارة اللونية)	حرارة الشيء الذي يصدر ضوء. إذا كانت درجة الحرارة اللونية عالية، تميل الألوان إلى أخذ مسحة من الأزرق. إذا كانت درجة الحرارة اللونية أقل، تميل الألوان إلى أخذ مسحة من الأحمر.
Component video (فيديو مكون)	إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان منفصلة وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. في التلفزيونات عالية الوضوح (HDTV)، يشير المصطلح إلى الصور التي تتكون من ثلاث إشارات مستقلة: Y (إشارة النصوص) و Pb و Pr (إشارات اختلاف الألوان).
Composite video (فيديو مؤلف)	إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان مختلطة ببعضها البعض. أنواع الإشارات الشائعة الاستخدام بواسطة جهاز الفيديو المنزلي (تنسيقات PAL و NTSC و SECAM). تتشابه الإشارتان: Y (إشارة النصوص) والصبغ (اللون) المحتويتان بشريط الألوان لتكوين إشارة واحدة.
Contrast (التباين)	يمكن زيادة أو تقليل السطوع النسبي للمساحات المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوص والرسوم أكثر وضوحًا أو أكثر راحة للعين. يسمى ضبط هذه الخاصية الدقيقة للصورة بـ contrast adjustment (ضبط التباين).
Dolby Digital (رقمي مجسم)	تنسيق صوتي تم تطويره بمعامل Dolby. الاستريو العادي هو تنسيق ثنائي القنوات يستخدم مكبران للصوت. Dolby Digital هو نظام سداسي القنوات (5.1 قناة) يضيف لهذا مكبر مركزي ومكبرين خلفيين ومجهر فرعي.
HDTV	يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون عالي الوضوح". ويشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تحقق الشروط التالية. • دقة رأسية 750p أو 1125i أو أكبر (Progressive = p متتابعة) و (Interlaced = i متداخلة) • Aspect ratio (نسبة الارتفاع إلى العرض) الخاصة بالشاشة. تساوي 16:9 • استقبال الصوت في شكل رقمي مجسم وإعادة تشغيله (أو إرساله)
Interlaced (متداخلة)	طريقة مسح الصور حيث يتم تقسيم بيانات الصورة لخطوط أفقية تظهر بالتتابع بدايةً من اليسار لليمين ثم من أعلى لأسفل الشاشة. تظهر الخطوط الزوجية وتلك الفردية بالتناوب.
Progressive (متتابعة)	هي طريقة لمسح الصورة يتم بها مسح بيانات صورة مفردة بالتتابع من أعلى لأسفل لعمل صورة مفردة.
Refresh Rate (معدل التحديث)	إن العنصر المشع للضوء الخاص بالعرض يحافظ على نفس النصوص واللون لوقت قصير للغاية. ولهذا يجب أن يتم مسح الصورة مرات عديدة خلال الثانية الواحدة وذلك من أجل تحديث العنصر المشع للضوء. ويسمى عدد عمليات التحديث في الثانية "معدل التحديث" ويعبر عنه بالهرتز.
SDTV	يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون قياسي الوضوح". ويشير إلى أنظمة التلفزيون القياسية التي لا تحقق شروط HDTV.
قفل الحماية	جهاز يحتوى على صندوق واقى به ثقب يمكن من خلاله تمرير كبل مانع السرقة المتوافر تجاريًا لإحكام الجهاز لمنضدة أو عمود. آلة العرض هذه متوافقة مع نظام الحماية Microsaver Security System المصنوع بواسطة شركة Kensington.

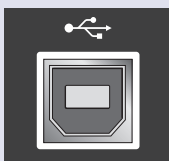
في هذا الوضع يتم ضغط الصور ذات التنسيق العرضي حيث نسبة العرض للارتفاع 16:9 في اتجاه أفقي بحيث يتم تخزينها في وسط تسجيل كصور 4:3. وعندما يتم عرض هذه الصور مرة أخرى بواسطة آلة العرض في وضع التصغير يتم استعادتها في التنسيق الأصلي 16:9.	Squeeze mode (وضع الضبط عرضياً)
مستوى قياسي دولي لفواصل الألوان التي تم تخطيطها بحيث يمكن التعامل مع الألوان المعاد إنتاجها بواسطة جهاز فيديو من خلال أنظمة تشغيل الكمبيوتر المختلفة (OS) والإنترنت. إذا كان المصدر المتصل في وضع sRGB، فقم بضبط كلا من آلة العرض ومصدر الإشارة المتصل لوضع sRGB.	SRGB (الألوان القياسية للشاشة)
أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 800 نقطة (أفقياً) × 600 نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.	SVGA
إشارة فيديو حيث مكونات النصوص ومكونات الألوان منفصلة عن بعضها وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. وتشير إلى الصور التي تحتوي على إشارتين مستقلتين: Y (إشارة النصوص) و C (إشارة اللون).	S-Video (فيديو منفصل)
أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 1280 نقطة (أفقياً) × 1024 نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.	SXGA
لدى الإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر وجهاز الفيديو RGB ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (التوجيه النسبي للقمم والبطون في الإشارة) "التزامن". إذا لم يتم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبابية والتداخل الأفقي.	(التزامن) Sync
لدى الإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر وجهاز الفيديو RGB ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) "موالفة أنية". إذا لم تتم عملية الموالفة الأنية بشكل صحيح، سوف تظهر خطوط رأسية عريضة في الصور المعروضة.	Tracking (موالفة أنية)
اختصار لـ Universal Serial Bus (الناقل التسلسلي العالمي). وهو واجهة لتوصيل أجهزة الكمبيوتر الشخصية بأجهزة طرفية تدعم سرعات نقل البيانات القليلة نسبياً.	USB
أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 640 نقطة (أفقياً) × 480 نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.	VGA
أحد أنواع إشارات الفيديو ذات دقة 1024 نقطة (أفقياً) × 768 نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PX/ AT.	XGA

تصميمات الكبل

وصلة الـ USB

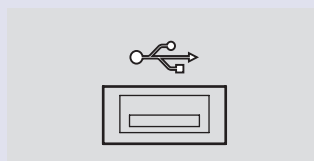
شكل الموصل USB (النوع ب)

<At the projector>



(النوع ب)

<At the computer>



قائمة الأوامر

عند إرسال أمر تشغيل لآلة العرض، فسيتم تشغيلها ويتغير وضعها لوضع الإجماء. عند التشغيل تعود علامة الترقيم ":" (3Ah).
عندما تنفذ آلة العرض أمراً، تعود علامة ":" وتنتظر إرسال الأمر التالي.
إذا انتهى استكمال الأمر بخطأ ما، تقوم آلة العرض بإرسال رسالة خطأ ثم تعيد شفرة ":".

أمر	عنصر	
وصل التيار	ON (تشغيل)	وصل/فصل التيار
فصل التيار	OFF (إيقاف)	
مصدر 1F	Computer (Auto) (جهاز كمبيوتر (آلي))	اختيار الإشارة
مصدر 11	Computer (جهاز كمبيوتر)	
مصدر 14	Component Video (فيديو مكون)	
مصدر 41	Video (فيديو)	
مصدر 42	S-Video (فيديو منفصل)	
تشغيل كتم الصوت/الصورة	ON (تشغيل)	A/V Mute تشغيل/إيقاف (كتم الصوت والصورة)
إيقاف كتم الصوت/الصورة	OFF (إيقاف)	
MSEL 00	Black (أسود)	اختيار A/V Mute (إيقاف الصوت والصورة)
MSEL 01	Blue (أزرق)	
MSEL 02	User's Logo (شعار المستخدم)	

* عند إصدار أي من الأوامر السابقة، أضف شفرة (CR) Carriage Return (رجوع العربة) (0Dh) في النهاية.

إعداد وصلة الـ USB

من أجل التحكم في آلة العرض باستخدام أوامر ESC/VP21 عبر وصلة USB. يجب تنفيذ التحضيرات التالية.

الإجراء

١ تحميل جهاز USB (جهاز USB-COM) من موقع EPSON على جهازك. محدد موقع المعلومات URL هو كما يلي.
<http://esupport.epson-europe.com/downloads>

٢ قم بتثبيت مشغل USB الذي تم تحميله على الكمبيوتر الخاص بك. اقرأ الإرشادات الظاهرة على شاشة التحميل.

٣ قم بتغيير إعداد "Link21L" في قائمة "Extended" (ممتد) إلى "ON" (تشغيل).

٤ قم بإيقاف تشغيل آلة العرض.

٥ أوقف تشغيل آلة العرض بعد قيام جرس التأكيد بإصدار إشارة صوتية مرتان. بمجرد إعادة تشغيل آلة العرض ثانية، سيكون في الإمكان الاتصال عبر وصلة الـ USB.

⚠ تحذير: إذا قمت بفصل كبل الطاقة قبل قيام جرس التأكيد بإصدار إشارة صوتية مرتين، لن يتغير منفذ الاتصال.

Component Video (فيديو مكون)/RGB Video (فيديو RGB)

الدقة (نقط) 2*		Refresh Rate (معدل التحديث) (هرتز)	Signal (الإشارة)
نسبة العرض لارتفاع العرض 16:9	Aspect ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع) 4:3		
450×800	600×800	60	SDTV (525i) (D1)
450×800	600×800	50	SDTV (625 متتابعة)
450×800	600×800	60	SDTV (525 متتابعة) (D2)
450×800	600×800	60	HDTV (750p) 16:9 (D4)
450×800	600×800	60	HDTV (1125i) 16:9 (D3)

Composite Video/S-Video فيديو مؤلف/منفصل

الدقة (نقط) 2*		Refresh Rate (معدل التحديث) (هرتز)	Signal (الإشارة)
نسبة العرض لارتفاع العرض 16:9	Aspect ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع) 4:3		
450×800	600×800	60	تلفاز (NTSC)
450×800	600×800	50	تلفاز (PAL, SECAM)

كمبيوتر/فيديو RGB

الدقة المعروضة 2* (نقط)	Source (المصدر) الدقة (نقط)	Refresh Rate (معدل التحديث) (هرتز)	Signal (الإشارة)
600×800	480×640	60	VGA
438×800	350×640		VGA/EGA
600×800	480×640	60/72/75/85.iMac*1	VESA
600×800	600×800	60/72/75/85.iMac*1	SVGA
600×800	768×1024	60/70/75/85.iMac*1	XGA
600×800	864×1152	70/75/85	SXGA
600×800	960×1280	60/75/85	SXGA
600×750	1024×1280	60/75/85	SXGA
600×800	480×640		"MAC13
600×800	624×832		"MAC16
600×800	768×1024		"MAC19
600×800	768×1024	60	"MAC19
600×794	870×1152		"MAC21
600×800	576×720	50	SDTV (625i)
600×800	480×720	60	SDTV (525 متتابعة)
600×800	480×640	60	SDTV (525 متتابعة)
450×800	720×1280	60	HDTV (750p)
450×800	1080×1920	60	HDTV (1125 متداخلة)

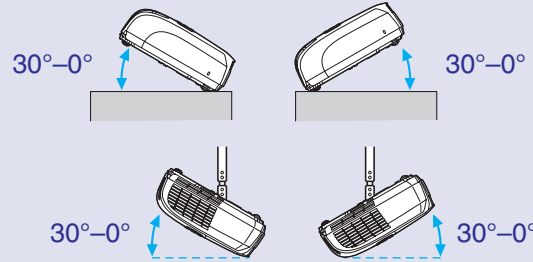
*1: لن يكون التوصيل ممكنًا ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصنوفة عرض الفيديو).
*2: القيمة عند ضبط التكبير/التصغير على أقصى حد.

لا يزال بالإمكان عرض بعض الإشارات غير المسجلة بالجدول. ومع ذلك فقد لا تكون كل الوظائف مدعومة.



تستخدم Pixelworks DNX™ ICs في آلة العرض هذه.

زاوية الميل



قد تتلف أو تتسبب في حادث إذا ما استخدمت بزاوية ميل أكثر من 30 درجة مئوية.
الأمان التوافقية الكهرومغناطيسية

الولايات المتحدة الأمريكية
FCC Part 15B Class B (DoC)
كندا
ICES-003 Class B

الولايات المتحدة الأمريكية
UL60950 Third Edition
كندا
CSA C22.2 No.60950

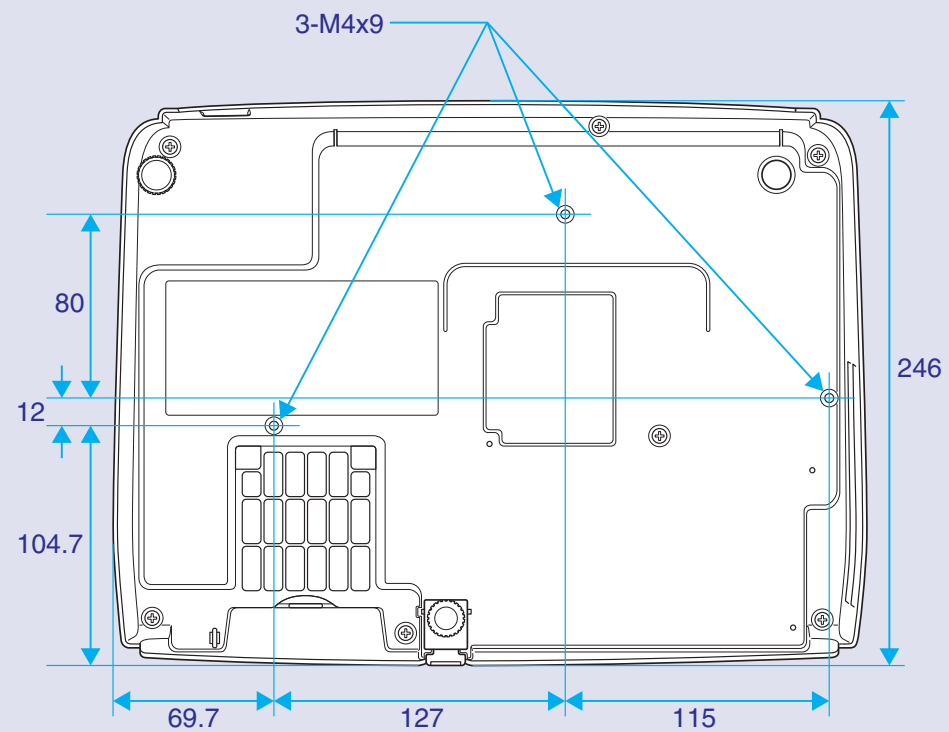
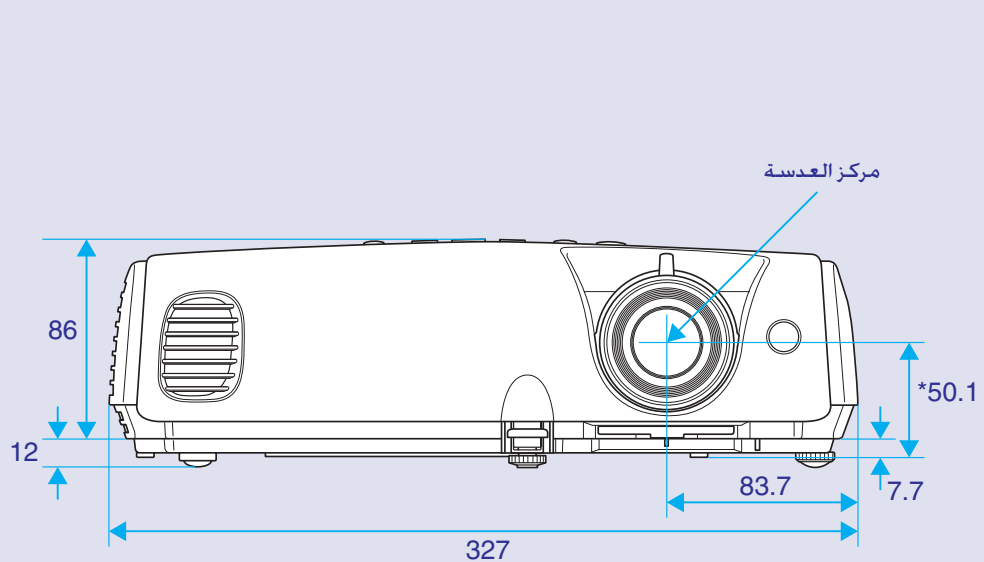
المجموعة الأوروبية
توجيهات التوافقية الكهرومغناطيسية
(EEC/89/336)
EN55022, 1998 Class B
EN55024, 1998
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-33-

المجموعة الأوروبية
توجيهات الجهد الكهربائي المنخفض.
(EEC/73/23)
IEC60950 3rd Edition

استراليا/نيوزيلندا
AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

اسم المنتج	آلة عرض متعددة الوسائط EMP-S3	
الأبعاد	327 (عرض) × 86 (ارتفاع) × 246 (عمق) مم (غير مشتمل على القدم)	
مقاس لوحة التحكم	0.5 بوصة	
طريقة العرض	المصفوفة النشطة للوحدات الرقيقة من ترانزيستور الأفلام متعدد السيليكون	
Resolution (الدقة)	480.000 SVGA بكسل (800 نقطة عرض) × 600 نقطة (ارتفاع) × 3	
ضبط البعد البؤري	يدويًا	
ضبط التكبير	إلكتروني (حوالي 1:1.35)	
المصباح (مصدر الإضاءة)	مصباح 135 UHE, وات. طراز رقم: ELPLP33	
أقصى طاقة لمخرجات الصوت	1 وات غير مجسم	
مكبر الصوت	1	
إمداد الطاقة	-100 240 50/60 VAC هرتز 1.0-2.2 أمبير استهلاك الطاقة التشغيل: 200 وات (100 لـ 240 مساحة V) وضع الاستعداد: 4.8 وات (100 لـ 240 مساحة V)	
درجة الحرارة أثناء التشغيل	+5 - +35 درجة مئوية (41 - 95 فهرنهايت) (بلا تكائف)	
درجة حرارة التخزين	-10 - +60 درجة مئوية (14 - 140 فهرنهايت) (بلا تكائف)	
الوزن	حوالي 2.5 كجم	
الموصلات	1	Computer (جهاز كمبيوتر)
	1	S-Video (فيديو منفصل)
	1	Video (فيديو)
	1	مدخل Audio (الصوت)
	1	*USB
	1	Monitor Out (مخرج الشاشة)
	1	D-Sub صغير 15 سنًا (أنثى) أزرق
	1	DIN صغير 4 سنون
	1	مقبس سنون RCA
	1	مقبس سنون 2× RCA (L,R)
	1	موصل USB (سلسلة B)
	1	D-Sub صغير 15 سنًا (أنثى) أزرق

* تتطابق واجهة الـ USB مع الـ USB 1.1 القياسي.
لا يمكن ضمان تشغيل الـ USB بشكل صحيح مع كل المشغلات المتوافقة مع الـ USB.



المسافة بين مركز العدسة ونقطة تثبيت دعامة التعليق

وحدات: مم

٣٨.....(التزامن) Sync. Info (معلومات)

٣٤ .١٣.....(التزامن) Sync.

T

١٤.....(مسرح) Theatre

٣٣.....(الظل) Tint

٣٤ .١٢.....(مواصفة آنية) Tracking

U

١٣.....(شعار المستخدم) User's Logo

User's Logo Protect

٢٧.....(حماية شعار المستخدم)

V

٣٨ .٣٤.....(إشارة الفيديو) Video Signal

٣٥ .١٧.....(مستوى الصوت) Volume

Z

٣٥.....(تكبير/تصغير) Zoom

أ

١٠.....أزرار الأرقام

٦.....أسماء الأجزاء ووظائفها

إ

٥٥.....إعداد آلة العرض

P

Password Protect

٢٦.....(الحماية بكلمة المرور)

١٤.....(صورة ضوئية) Photo

٢١.....(المؤشر) Pointer

٣٥.....(شكل المؤشر) Pointer Shape

٣٤ .١٢.....(الموضع) Position

Power ON Protect

٢٦.....(الحماية عند التشغيل)

١٤.....(عرض تقديمي) Presentation

٣٦.....(العرض) Projection

R

٣٨.....(معدل التحديث) Refresh Rate

٢٦.....(رمز الطلب) Request code

٣٩.....(إعادة ضبط الكل) Reset All

٧١ .٣٨.....(الدقة) Resolution

S

١٠.....(بحث) Search

٣٣.....(الوضوح) Sharpness

٣٧.....(وضع السكون) Sleep Mode

٣٨.....(المصدر) Source

١٨ .٧.....(البحث عن المصدر) Source Search

١٤.....(رياضة) Sports

٢١.....(وضع الضبط عرضياً) Squeeze mode

١٤.....الألوان القياسية للشاشة SRGB

٣٦.....(شاشة البداية) Startup Screen

F

٣٧.....(سرعة المروحة) Fan Speed

٢٠.....(تثبيت) Freeze

H

٧١.....HDTV

I

٣٨.....(الإشارة المدخلة) Input Signal

K

٣٥.....(شبه المنحرف) Keystone

L

٣٨.....(ساعة المصباح) Lamp Hours

Lamp-Hours Reset

٦١ .٣٩.....(إعادة ضبط ساعة المصباح)

٣٧.....(اللغة) Language

٣٧.....Link 21L

٣٥.....(منخفض) Low

M

٣٦.....(الرسائل) Message

O

٣٧.....(التشغيل) Operation

٣٥ .٢٩.....(قفل التشغيل) Operation Lock

A

٢٠.....(إيقاف الصوت والصورة) A/V Mute

Aspect ratio

٢١.....(نسبة العرض إلى الارتفاع)

٣٤ .١٢.....(إعداد آلي) Auto Setup

B

٣٦.....(لون الخلفية) Background Color

١٤.....(السبورة) Blackboard

٣٣.....(السطوع) Brightness

Brightness Control

٣٥.....(التحكم في السطوع)

C

٣٣.....(كثافة الألوان) Color Intensity

٣٣ .١٤.....(وضع الألوان) Color Mode

٣٣.....(درجة الحرارة اللونية) Color Temp

Computer Input

٣٤.....(إدخال جهاز الكمبيوتر)

٣٣.....(التباين) Contrast

D

٣٧.....(التشغيل المباشر) DirectPower ON

٣٦.....(الشاشة) Display

E

٦٩.....ESC/VP21

٢٢.....(التكبير) E-Zoom

- منفذ S-Video (فيديو منفصل) ٨
 منفذ USB ٨
 منفذ Video (فيديو) ٨

ن

- نقطة تثبيت دعامة التعليق ٧٣, ٩

و

- وصلة الـ USB ٧٠
 وظيفة المساعدة ٤١

ق

- قائمة التهيئة ٣٢
 قاموس المصطلحات ٦٧
 قدم أمامية قابلة للضبط ٦
 قدم خلفية قابلة للضبط ٨
 قفل الحماية ٦

ل

- لوحة التحكم ٧

م

- مؤشر الحرارة ٤٤
 مؤشر الطاقة ٤٣
 مؤشر الماوس ٢٤
 مؤشر المصباح ٤٤
 متابعة ٣٤
 مدخل Audio (الصوت) ٨
 مدخل الطاقة ٨
 مرشّح الهواء ٩
 مكبر الصوت ٨
 ملصقات Password Protect (الحماية بكلمة المرور) ٢٧
 منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد ٨, ٦
 منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد ١٠
 منفذ Computer (جهاز كمبيوتر) ٨
 منفذ Monitor Out (خرج الشاشة) ٨

د

- درجة الحرارة أثناء التشغيل ٧٢
 درجة حرارة التخزين ٧٢

ز

- زاوية الميل ٧٢

س

- سخونة متزايدة ٤٤

ش

- شاشة نصف شفافة ٥٥

ع

- عروض الشاشات المدعمة ٧١
 علامة + ٢٣

غ

- غطاء العدسة ٦
 غطاء المصباح ٦

ف

- فتحة خروج الهواء ٦
 فتحة سحب الهواء ٩
 فترة استبدال المصباح ٥٨

ا

- استبدال البطاريات ٥٧
 استبدال المصباح ٥٨
 استبدال مرشّح الهواء ٦٢
 العرض باتساع الشاشة ٢١
 القائمة الرئيسية ٣٢
 القائمة الفرعية ٣٢
 القائمة ٣٢
 المؤشر ٤٣
 الماوس اللاسلكي ٢٣
 المستهلكات ٦٦
 الملحقات الاختيارية ٦٦
 المواصفات ٧٢
 الموصلات ٨

ت

- تحريك الصور ٣٥, ١٦
 تنظيف العدسة ٥٦
 تنظيف سطح آلة العرض ٥٦
 تنظيف مرشّح الهواء ٥٦

ج

- جهاز التحكم عن بُعد ٢٣, ١٠

ح

- حلقة البؤرة ٦
 حلول المشكلات ٤٣

إشعار عام:

تُعدّ EPSON علامة تجارية مسجلة لشركة SEIKO EPSON CORPORATION.
تُعدّ Mac و Macintosh و iMac علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Computer, Inc.
تُعدّ IBM علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.
تُعدّ Windows NT و Windows علامتين تجاريتين لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة الأمريكية.
تُعدّ Dolby علامة تجارية مسجلة لمعامل Dolby Laboratories.
تُعدّ Pixelworks و DNX علامتين تجاريتين لشركة Pixelworks, Inc.

أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي أيضًا لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة للمالكين المعنيين. وتخلي شركة EPSON مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات. يستخدم هذا المنتج برنامج مفتوح المصدر.

كافة الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه النشرة أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل أو بآية وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو عن طريق التصوير أو التسجيل أو بآية وسيلة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة SEIKO EPSON CORPORATION. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية قانونية من جراء المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أنها لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام هذه المعلومات.

لن تكون شركة SEIKO EPSON CORPORATION أو أي من الشركات التابعة لها مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية أضرار أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو الأطراف الثالثة كنتيجة لـ: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو إساءة استعماله. أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج. أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة SEIKO EPSON CORPORATION.

لن تكون شركة SEIKO EPSON CORPORATION مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كـ Original EPSON Products (منتجات شركة EPSON الأصلية) أو EPSON Approved Products (منتجات معتمدة من شركة EPSON) بواسطة شركة SEIKO EPSON CORPORATION.